

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THỎA THUẬN HỢP TÁC
Giữa Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh
giai đoạn 2016 - 2020

Số: /VIETTEL-DHV

- Căn cứ Bộ Luật Dân sự số 33/2005/QH11 của Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam được Quốc hội thông qua ngày 14/6/2005;
- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 của Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tập đoàn Viễn thông Quân Đội Viettel;
- Căn cứ Quyết định số 62/2001/QĐ-TTg, ngày 25/5/2001 của Thủ tướng Chính phủ về việc đổi tên Trường Đại học Sư phạm Vinh thành Trường Đại học Vinh;
- Căn cứ Quyết định số 70/2014/QĐ-TTg, ngày 10/12/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành “Điều lệ trường đại học”;
- Căn cứ Quyết định số 1386/QĐ-ĐHV, ngày 22/4/2015 của Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Đại học Vinh;
- Căn cứ khả năng và nhu cầu hợp tác của hai bên,

Hôm nay, ngày 11 tháng 10 năm 2016, tại Trường Đại học Vinh - Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An, chúng tôi gồm:

BÊN A : TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ : Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An
Điện thoại : 038.3855 452 Fax: 038.3855 269
Website : www.vinhuni.edu.vn
Đại diện : TS. Trần Tú Khánh
Chức vụ : Phó Hiệu trưởng

BÊN B : TỔNG CÔNG TY VIỄN THÔNG VIETTEL

Địa chỉ : Số 1, phố Giang Văn Minh, phường Kim Mã,
quận Ba Đình, thành phố Hà Nội
Điện thoại : 046.2776789
Website : www.vietteltelecom.vn
Đại diện : Thiếu tá Phùng Văn Cường
Chức vụ : Phó Tổng Giám đốc

Theo Giấy ủy quyền số 738/UQ-VTT-PC ngày 13/9/2016 của Tổng Giám đốc Tổng Công ty Viễn thông Viettel.

Hai bên cùng thống nhất ký kết thỏa thuận hợp tác toàn diện giữa Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh giai đoạn 2016 - 2020 với những nội dung như sau:

Điều 1. Mục tiêu hợp tác

1. Thỏa thuận này xác lập các điều kiện chung cho việc hợp tác trong các lĩnh vực đào tạo, nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ và sản xuất kinh doanh giữa Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh. Quá trình hợp tác dựa trên cơ sở liên kết các nguồn lực và thế mạnh của nhau nhằm góp phần thúc đẩy sự phát triển của hai bên.

2. Hai bên tạo điều kiện thuận lợi trong việc triển khai, chuyển giao các tiến bộ khoa học, công nghệ và phát triển nguồn nhân lực chất lượng cao về công nghệ thông tin và các dịch vụ viễn thông phục vụ các lĩnh vực kinh tế xã hội.

3. Hai bên phối hợp hoạt động nhằm đẩy mạnh ứng dụng công nghệ thông tin - viễn thông trong các lĩnh vực: Cơ sở hạ tầng thông tin, ứng dụng công nghệ thông tin trong giáo dục và đào tạo, nội dung số, kênh truyền hình giáo dục và xây dựng quỹ hỗ trợ giáo dục.

Điều 2. Nguyên tắc hợp tác

1. Tự nguyện, bình đẳng, thiện chí và cùng có lợi, cùng phát huy thế mạnh của Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh.

2. Tuân thủ pháp luật, các quy định của Nhà nước về các lĩnh vực mà hai bên triển khai nội dung hợp tác.

3. Nội dung hợp tác cụ thể căn cứ vào nhu cầu thực tế của hai bên trong từng giai đoạn và sẽ được lập thành văn bản có xác nhận giữa hai bên.

Điều 3. Nội dung hợp tác

Trên tinh thần tự nguyện vì sự phát triển chung, hai bên nhất trí cùng hợp tác với các nội dung cụ thể như sau:

3.1. Hợp tác trong lĩnh vực quảng bá và ưu tiên sử dụng sản phẩm dịch vụ của nhau

Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh nghiên cứu ký kết hợp đồng đào tạo, cung ứng nguồn nhân lực chất lượng cao phục vụ lâu dài cho Tổng Công ty Viễn thông Viettel. Tổng Công ty Viễn thông Viettel khi có nhu cầu tuyển dụng, ưu tiên tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp từ Trường Đại học Vinh.

Trường Đại học Vinh, cán bộ và sinh viên ưu tiên sử dụng các dịch vụ Viễn thông - Công nghệ thông tin do Tập đoàn Viễn thông Quân đội cung cấp. Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh cùng tạo điều kiện cho nhau trong quá trình triển khai các chương trình truyền thông, quảng bá thương hiệu và giới thiệu các sản phẩm, nguồn lực.

3.2. Hợp tác trong lĩnh vực nghiên cứu khoa học

Tổng Công ty Viễn thông Viettel tạo điều kiện hỗ trợ các hoạt động nghiên cứu khoa học, thực hành, tham quan học tập thực tế, kiến tập, thực tập của cán bộ và sinh viên Trường Đại học Vinh tại các đơn vị thành viên của mình.

Trường Đại học Vinh cam kết tiến hành hợp tác nghiên cứu khoa học,

chuyển giao và lắp đặt công nghệ trên các lĩnh vực hai bên quan tâm mà Trường Đại học Vinh có thể mạnh.

Tổng Công ty Viễn thông Viettel phối hợp nghiên cứu và triển khai các đề tài nghiên cứu khoa học của Trường Đại học Vinh có khả năng ứng dụng vào hoạt động sản xuất kinh doanh của Tổng Công ty Viễn thông Viettel.

3.3. Hợp tác trong lĩnh vực đào tạo

Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh cùng phối hợp bồi dưỡng đội ngũ giảng viên giảng dạy các chương trình đào tạo chuẩn quốc tế cho Trung tâm đào tạo chuyên ngành. Đồng thời, hai bên cùng tham gia giảng dạy cho các đơn vị khác mà Trung tâm có triển khai các hoạt động hợp tác đào tạo.

Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh hợp tác trong việc tổ chức các khóa bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên của mỗi bên trong các lĩnh vực các bên có thể mạnh. Tổng Công ty Viễn thông Viettel phối hợp với Trường Đại học Vinh tổ chức các buổi trao đổi, tư vấn cho sinh viên về các kỹ năng nghề nghiệp, kỹ năng mềm, chuyển giao phương pháp làm việc hiệu quả trong doanh nghiệp.

Tổng Công ty Viễn thông Viettel tạo điều kiện để sinh viên Trường Đại học Vinh thực tập, thực tế, được tuyển dụng vào làm việc tại các cơ sở của Tổng Công ty Viễn thông Viettel.

3.4. Hợp tác trong lĩnh vực tuyển sinh Đại học

Tổng Công ty Viễn thông Viettel cam kết tài trợ miễn phí các dịch vụ liên quan đến tuyển sinh, bao gồm:

- Dịch vụ đăng ký xét tuyển trực tuyến: Phục vụ công tác tuyển sinh của Nhà trường. Giúp nhà trường giảm áp lực trong việc quản lý hồ sơ đồng thời dễ dàng quản lý phí dự tuyển của thí sinh.

- Hỗ trợ tổ chức chương trình "Bữa cơm miễn phí - Tiếp sức mùa thi".

3.5. Hợp tác phát triển Hệ sinh thái giáo dục

Tổng Công ty Viễn thông Viettel phối hợp Trường Đại học Vinh đưa ra giải pháp Hệ sinh thái Giáo dục nhằm liên kết các hệ thống giáo dục, thi, kiểm tra đánh giá, quản lý điều hành thông qua cổng thông tin điện tử nhà trường.

Trong đó Tổng Công ty Viễn thông Viettel đóng vai trò là tổng thầu, chịu trách nhiệm xây dựng và cung cấp toàn bộ hệ thống trong Hệ sinh thái (kể cả dịch vụ thuê máy chủ, xây dựng các phần mềm điều hành, quản lý, quản trị Nhà trường, các sản phẩm ứng dụng Công nghệ thông tin - Viễn thông như: Cổng thông tin điện tử, Hệ thống Văn phòng Điện tử, Hệ thống Một cửa Điện tử, Hệ thống Elearning, Hệ thống Quản lý nhân sự, Hệ thống SMSEDU... cùng các sản phẩm theo nhu cầu thực tế của nhà trường). Trường Đại học Vinh là đơn vị thụ hưởng và đánh giá hiệu quả sử dụng của Hệ sinh thái.

Các sản phẩm sẽ được phát triển theo từng giai đoạn cụ thể và theo yêu cầu bài toán mà nhà trường đề ra.

3.6. Hợp tác trong các lĩnh vực xã hội - từ thiện, trao học bổng tài trợ

Tổng Công ty Viễn thông Viettel cam kết tài trợ cho Trường Đại học Vinh số tiền hàng năm là 100.000.000đ (một trăm triệu đồng) cho Quỹ học bổng

dành cho học sinh/sinh viên nghèo, có hoàn cảnh khó khăn để các em có điều kiện sinh hoạt và học tập tốt hơn.

Tổng Công ty Viễn thông Viettel và Trường Đại học Vinh phối hợp tổ chức các hoạt động xã hội, từ thiện theo chương trình hoạt động thống nhất của hai bên.

Điều 4. Phương thức hợp tác

1. Hai bên tập trung hợp tác đào tạo, triển khai chuyển giao các giải pháp, công nghệ tiên tiến nhất, phù hợp và đáp ứng nhu cầu thực tiễn của mỗi bên.

2. Hai bên cùng nhau tạo điều kiện thuận lợi và thường xuyên cung cấp, trao đổi thông tin kịp thời về các vấn đề liên quan nhằm hỗ trợ và phục vụ nhiệm vụ, kế hoạch, chiến lược phát triển của mỗi bên.

3. Các nội dung hợp tác sẽ được hai bên thống nhất triển khai cụ thể trong từng giai đoạn.

Điều 5. Đầu mối liên lạc

1. Trường Đại học Vinh:

Giao Trung tâm Đào tạo liên tục và chuyển giao khoa học công nghệ, dịch vụ giáo dục làm đầu mối triển khai các hoạt động hợp tác.

Địa chỉ: Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Đại diện: Ông Đoàn Văn Minh; Chức vụ: Tổ trưởng Hành chính - HTSV

Email: doanminh@vinhuni.edu.vn; Điện thoại: 0974 943777

2. Về phía Tổng Công ty Viễn thông Viettel:

Giao Viettel Nghệ An làm đầu mối triển khai các hoạt động hợp tác:

Địa chỉ: Tòa nhà Viettel, Đại lộ Lê Nin, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Đại diện: ông Nguyễn Tuấn Anh; Chức vụ: Phó Giám đốc

Email: anhnt_td@viettel.com.vn; Điện thoại: 0982 687968

Điều 6. Trách nhiệm của các bên

1. Trách nhiệm của Trường Đại học Vinh:

- Chỉ đạo các bộ phận trực thuộc liên quan phối hợp với Tổng Công ty Viễn thông Viettel triển khai thực hiện có hiệu quả các lĩnh vực hợp tác.

- Nhà trường, cán bộ và sinh viên ưu tiên sử dụng các dịch vụ Viễn thông - Công nghệ thông tin do Viettel cung cấp.

2. Trách nhiệm của Tổng Công ty Viễn thông Viettel:

- Cam kết đầu tư nguồn lực tốt nhất đáp ứng nhu cầu của Trường Đại học Vinh, đặc biệt trong lĩnh vực viễn thông, công nghệ thông tin,...

- Cam kết tư vấn, giới thiệu và triển khai cho trường các công nghệ mới nhất, thành tựu mới nhất trong lĩnh vực Công nghệ thông tin - Viễn thông

- Triển khai các chính sách ưu đãi đặc biệt cho trường và cán bộ, sinh viên của trường khi sử dụng các dịch vụ Công nghệ thông tin - Viễn thông của Viettel...

Điều 7. Điều khoản thi hành

1. Thỏa thuận hợp tác này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết đến hết năm 2020 và (hoặc) sẽ kết thúc khi có sự đồng ý bằng văn bản của hai bên;

2. Trong trường hợp một trong hai bên có yêu cầu sửa đổi, bổ sung hoặc chấm dứt thỏa thuận này thì phải thông báo trước cho bên kia bằng văn bản và phải được sự đồng ý chấp thuận bằng văn bản của bên được yêu cầu;

3. Sau ký kết thỏa thuận, hai bên xây dựng và triển khai thực hiện chương trình, dự án hợp tác cụ thể trên các lĩnh vực theo các nội dung đã ký kết và tổ chức triển khai thực hiện;

4. Định kỳ mỗi năm 01 lần hai bên tổ chức sơ kết, đánh giá tiến độ thực hiện các công việc liên quan đến các nội dung hợp tác và xem xét điều chỉnh cho phù hợp với tình hình thực tiễn của các bên.

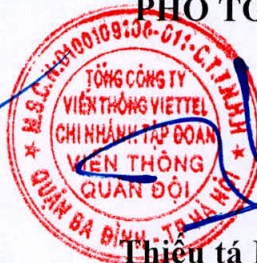
Bản thỏa thuận hợp tác này được lập thành 04 (bốn) bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 02 (hai) bản để thực hiện./.

ĐẠI DIỆN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
PHÓ HIỆU TRƯỞNG



TS. Trần Tú Khánh

ĐẠI DIỆN
TỔNG CÔNG TY VIỄN THÔNG VIETTEL
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Thiếu tá Phùng Văn Cường



BIÊN BẢN GHI NHỚ HỢP TÁC
GIỮA
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
VÀ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHĂN NUÔI C.P. VIỆT NAM

Nghệ An, ngày 11 tháng 5 năm 2016

BIÊN BẢN CUỘC HỌP
GIỮA TẬP ĐOÀN TH VÀ TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Ngày 25 tháng 7 năm 2016, Tập đoàn TH và Trường Đại học Vinh đã có buổi làm việc bàn về định hướng và cách thức triển khai các nội dung hợp tác theo thỏa thuận đã được ký kết.

Chủ trì chương trình làm việc là Bà Thái Hương, Chủ tịch Tập đoàn TH và Ông Trần Tú Khánh, Phó hiệu trưởng Trường Đại học Vinh. Thành phần tham dự buổi làm việc còn có đại diện Ban Phát triển Dự án, Trợ lý Chủ tịch Tập đoàn TH và đại diện Trung tâm Đào tạo liên tục, Khoa Nông Lâm Ngư thuộc Trường Đại học Vinh.

Sau khi nghe các bộ phận đầu mối báo cáo, trao đổi về kết quả các chương trình làm việc trước đó và trình bày dự thảo Đề án Thành lập Trung tâm Đào tạo, nghiên cứu và ứng dụng chuyển giao công nghệ cao trong nông nghiệp, lãnh đạo hai bên đã thống nhất các nội dung như sau:

1. Tập đoàn TH và Trường Đại học Vinh thống nhất hợp tác thành lập Trung tâm Đào tạo, nghiên cứu và ứng dụng chuyển giao công nghệ cao trong nông nghiệp với mô hình và định hướng cụ thể như sau:

- Trung tâm là đơn vị hạch toán độc lập, có con dấu riêng, tài khoản riêng trực thuộc Công ty cổ phần Quản lý, Đầu tư Giáo dục quốc tế của Tập đoàn TH, đặt cơ sở chính tại huyện Nghĩa Đàn, tỉnh Nghệ An và cơ sở 2 tại Khoa Nông Lâm Ngư, Trường Đại học Vinh.

- Trung tâm thực hiện các nhiệm vụ:

+ Đào tạo, gồm: Đào tạo nghề, đào tạo công nhân kỹ thuật, đào tạo các nghiệp vụ ngắn hạn cấp chứng chỉ phục vụ nhu cầu nguồn nhân lực của Tập đoàn TH và các doanh nghiệp khác có nhu cầu.

+ Nghiên cứu khoa học, ứng dụng và chuyển giao công nghệ trong lĩnh vực nông nghiệp.

+ Tổ chức các hoạt động sản xuất như: trồng, bảo quản và chế biến các sản phẩm nông nghiệp sạch như rau, lạc, vùng phục vụ hoạt động kinh doanh của Tập đoàn TH và phục vụ nhu cầu của nhân dân trên địa bàn.

- Tập đoàn TH chịu trách nhiệm đầu tư toàn bộ kinh phí để xây dựng, mua sắm cơ sở vật chất, trang thiết bị và hỗ trợ nguồn kinh phí ban đầu để tổ chức và vận hành hoạt động của Trung tâm theo Đề án được phê duyệt.

- Tập đoàn TH đề nghị Trường Đại học Vinh giới thiệu và cử đồng chí Trần Tú Khánh, Phó Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh kiêm nhiệm Giám đốc Trung tâm và giao đồng chí Trần Tú Khánh chịu trách nhiệm xây dựng mô hình hoạt động, cơ cấu tổ chức - nhân sự, phương án tài chính, hạng mục đầu tư trình Chủ tịch Tập đoàn TH phê duyệt để thực hiện.

- Trường Đại học Vinh chịu trách nhiệm xây dựng và hoàn chỉnh đề án theo định hướng mà hai bên đã thống nhất để trình các cấp có thẩm quyền phê duyệt; giới thiệu và cử đội ngũ cán bộ, giảng viên, nghiên cứu viên tham gia hợp tác, hỗ trợ các hoạt động đào tạo, nghiên cứu và ứng dụng chuyển giao công nghệ tại Trung tâm.

2. Tập đoàn TH và Trường Đại học Vinh triển khai các dự án sản xuất các sản phẩm nông nghiệp sạch ở các địa phương

Hai bên phối hợp xây dựng đề án hợp tác với nông dân và chính quyền địa phương sản xuất các sản phẩm nông nghiệp sạch như lúa, lạc, vùng chất lượng cao theo quy trình công nghệ hiện đại tại các huyện Đô Lương, Nghĩa Đàn, Nghi Lộc theo mô hình cánh đồng mẫu; hướng tới thực hiện mô hình hợp tác trang trại trồng dâu nuôi tằm với quy trình khép kín trong việc bao tiêu sản phẩm.

3. Hai bên triển khai hợp tác toàn diện trong lĩnh vực giáo dục từ phổ thông đến đại học, trước hết là xây dựng mô hình TH School ở địa bàn TP. Vinh, tỉnh Nghệ An.

- Tập đoàn đang triển khai Dự án TH School từ bậc mầm non đến phổ thông và giáo dục đại học theo mô hình quốc tế chất lượng cao; Tập đoàn TH mong muốn Trường Đại học Vinh phối hợp, hỗ trợ trong các nội dung mà Tập đoàn TH có nhu cầu và Trường Đại học Vinh có thể mạnh.

- Tập đoàn TH sẽ tiếp nhận và trao học bổng toàn phần cho 05 học sinh lớp 10 và 05 học sinh lớp 11 có lực học khá - giỏi, đang học tại Trường THPT Chuyên (do Trường Đại học Vinh giới thiệu) để đào tạo theo mô hình TH School tại Hà Nội và có thể cử đi du học nước ngoài để đào tạo nguồn cho Tập đoàn TH trong tương lai.

- Trường Đại học Vinh hợp tác và hỗ trợ Tập đoàn TH xây dựng mô hình TH School ở Nghệ An theo hướng Phối hợp xây dựng đề án, giới thiệu, đào tạo giáo viên và tổ chức vận hành mô hình Trường TH School ở TP. Vinh theo dự án của Tập đoàn TH.

4. Tập đoàn TH và Trường Đại học Vinh cam kết triển khai các nội dung hợp tác theo thỏa thuận đã được ký kết và sẽ được cụ thể hóa bằng Biên bản hoặc Hợp đồng hợp tác cho từng nội dung, lĩnh vực hợp tác cụ thể.

5. Tiến độ triển khai thực hiện Đề án thành lập, xây dựng và vận hành Trung tâm Đào tạo, nghiên cứu và ứng dụng chuyển giao công nghệ cao trong nông nghiệp và các nội dung hợp tác khác

Hai bên thống nhất triển khai đề án và giao nhiệm vụ thực hiện các nội dung công việc theo lịch trình sau:

TT	Nội dung công việc	Chủ trì thực hiện	Thời gian, tiến độ hoàn thành (dự kiến)	Ghi chú
1.	Viết đề án thành lập Trung tâm: Xây dựng mô hình hoạt động, tổ chức - nhân sự; đề án tài chính - hạng mục đầu tư	Trường Đại học Vinh - TS. Trần Tú Khánh; - Khoa Nông Lâm Ngư; - Trung tâm Đào tạo Liên tục; - Phòng KH-TC; - Phòng KH&HTQT	- Hoàn thiện trước ngày 25/8/2016. - Phê duyệt trước ngày 30/8/2016.	- Đại diện Tập đoàn TH góp ý, bổ sung, chỉnh sửa Dự thảo. - Chủ tịch Tập đoàn TH phê duyệt
2.	Hoàn thiện hồ sơ trình các cấp thẩm quyền phê duyệt	Tập đoàn TH - Ban Phát triển Dự án	Trước ngày 05/9/2016	
3.	Ký kết Hợp đồng hợp tác giữa Tập đoàn TH và Trường Đại học Vinh	- Bà Thái Hương, Chủ tịch Tập đoàn TH; - Ông Đinh Xuân Khoa, Hiệu trưởng Trường ĐH Vinh.	Ngày 06/9/2016	Các bộ phận đầu mối soạn thảo hợp đồng hợp tác
4.	Xây dựng phương án đầu tư	Tập đoàn TH	Ngày 15/9/2016	

5.	Triển khai xây dựng các hạng mục hạ tầng, mua sắm cơ sở vật chất, trang thiết bị theo đề án được phê duyệt	Tập đoàn TH - Ban Phát triển Dự án	Trong tháng 9/2016	
6.	Khảo sát các vùng đất nông nghiệp tại huyện Đô Lương, Nghĩa Đàn, Nghi Lộc; Hoàn thiện quy trình tổ chức sản xuất các sản phẩm lúa, lạc, vùng, trồng dâu nuôi tằm	Trường Đại học Vinh - Khoa Nông Lâm Ngư	Tiến hành khảo sát ngay từ bây giờ, hoàn thành trước ngày 15/ 9/2016	
7.	Báo cáo tiến độ thực hiện các nội dung công việc	Các bộ phận đầu mối được giao thực hiện	Tháng 10/2016	
8.	Hoàn thiện cơ cấu bộ máy tổ chức, nhân sự, đội ngũ giáo viên thỉnh giảng và nghiên cứu viên	Trường Đại học Vinh - Đ/c Trần Tú Khánh; - Phòng TC-CB; - Khoa Nông Lâm Ngư.	Trong tháng 11/2016	
9.	Triển khai tuyển sinh, đào tạo và vận hành hoạt động	Tập đoàn TH Trường ĐH Vinh	Năm 2017	
10.	Các nội dung hợp tác khác	Tập đoàn TH Trường ĐH Vinh	Trong năm 2016	Các bộ phận đầu mối trình lãnh đạo phê duyệt

ĐẠI DIỆN TẬP ĐOÀN TH

Thuel

ĐẠI DIỆN TRƯỜNG ĐH VINH



TS. Trần Tú Khánh



CHI NHÁNH VCCI NGHỆ AN



TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

THỎA THUẬN HỢP TÁC TOÀN DIỆN
GIỮA
CHI NHÁNH VCCI NGHỆ AN
VÀ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Nghệ An, ngày 7 tháng 1 năm 2016

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THỎA THUẬN HỢP TÁC TOÀN DIỆN
GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH VÀ
CHI NHÁNH PHÒNG THƯƠNG MẠI VÀ CÔNG NGHIỆP VIỆT NAM
TẠI NGHỆ AN
Số: /ĐHV-VCCI

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 của Nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
 - Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt tại Quyết định số 123/2003/TTg ngày 12/6/2003;
 - Căn cứ Quyết định số 180/PTM-TCCB ngày 06/4/1994 của Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam về việc thành lập Văn phòng đại diện VCCI tại Nghệ An (nay là Chi nhánh VCCI Nghệ An);
 - Căn cứ Quyết định số 62/2001/QĐ-TTg, ngày 25/5/2001 của Thủ tướng Chính phủ về việc đổi tên Trường Đại học Sư phạm Vinh thành Trường Đại học Vinh;
 - Căn cứ Quyết định số 70/2014/QĐ-TTg, ngày 10/12/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành "Điều lệ trường đại học";
 - Căn cứ nhu cầu hợp tác của hai bên,
- Hôm nay, ngày 07 tháng 01 năm 2016, tại Trụ sở Chi nhánh Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam tại Nghệ An, số 01, Đại lộ Lê Nin, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An, chúng tôi gồm:

BÊN A : TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ : Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại : 038.3855452 - 038.3733666 Fax: 038.3855269

Website : www.vinhuni.edu.vn

Đại diện : **TS. Trần Tú Khánh** Chức vụ: Phó Hiệu trưởng

BÊN B : CHI NHÁNH PHÒNG THƯƠNG MẠI VÀ CÔNG NGHIỆP VIỆT NAM TẠI NGHỆ AN (CHI NHÁNH VCCI NGHỆ AN)

Địa chỉ : Số 01, đại lộ Lê Nin, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại : 0383.844012 Fax: 0383.842026

Website : www.vccibacmientrung.com.vn

Đại diện : **Ông Phí Trọng Đức** Chức vụ: Phó Giám đốc phụ trách

Hai bên cùng thống nhất ký kết thỏa thuận hợp tác toàn diện giữa Chi nhánh VCCI Nghệ An và Trường Đại học Vinh với những nội dung như sau:

Điều 1. Mục tiêu hợp tác

1. Thỏa thuận này xác lập các điều kiện chung cho việc hợp tác trong các lĩnh vực đào tạo, nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ, tài trợ, quảng bá thương hiệu và hỗ trợ sinh viên giữa Chi nhánh VCCI Nghệ An và Trường Đại học Vinh. Quá trình hợp tác dựa trên cơ sở liên kết các nguồn lực và thế mạnh của nhau nhằm góp phần thúc đẩy sự phát triển của hai bên.

2. Các bên tạo điều kiện thuận lợi trong việc triển khai, chuyển giao các tiến bộ khoa học, công nghệ và phát triển nguồn nhân lực chất lượng cao phục vụ các lĩnh vực kinh tế xã hội.

Điều 2. Nguyên tắc hợp tác

1. Tự nguyện, bình đẳng, thiện chí và cùng có lợi, cùng phát huy thế mạnh của Chi nhánh VCCI Nghệ An và Trường Đại học Vinh.

2. Tuân thủ pháp luật, các quy định của Nhà nước về hoạt động của VCCI và trong lĩnh vực giáo dục, đào tạo.

3. Nội dung hợp tác cụ thể căn cứ vào nhu cầu thực tế của hai bên trong từng giai đoạn.

Điều 3. Nội dung hợp tác

Trên tinh thần tự nguyện vì sự phát triển chung, hai bên nhất trí cùng hợp tác với các nội dung cụ thể như sau:

1. Trường Đại học Vinh và Chi nhánh VCCI Nghệ An triển khai hợp tác trong các chương trình đào tạo, bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên và các đối tác liên quan; phát huy thế mạnh của mỗi bên để huy động các doanh nghiệp và đối tác tham gia hợp tác với mục tiêu cùng phát triển và phục vụ cho sự nghiệp phát triển kinh tế, văn hóa, xã hội của địa phương, của khu vực cũng như của đất nước.

2. Hai bên phối hợp tổ chức các hội thảo, hội nghị, diễn đàn doanh nghiệp nhằm cập nhật thông tin, chia sẻ kinh nghiệm chuyên môn, kiến thức và kỹ năng nghề nghiệp cho doanh nghiệp, doanh nhân và các đối tượng người học. Trong đó, Trường Đại học Vinh có thể hỗ trợ công tác tổ chức về truyền thông, địa điểm, MC, lễ tân, văn nghệ, ... phục vụ các chương trình.

3. Chi nhánh VCCI Nghệ An phối hợp với Trường Đại học Vinh tổ chức chương trình "Khởi nghiệp" và các chương trình dự án khác (trong khuôn khổ phối hợp với các bộ ngành và UBND tỉnh Nghệ An); các chương trình chuyển giao kinh nghiệm và phương pháp làm việc hiệu quả trong doanh nghiệp... nhằm tạo điều kiện cho sinh viên Trường Đại học Vinh tiếp cận với các hoạt động thực tiễn, rèn luyện kỹ năng, tích lũy kinh nghiệm, góp phần khơi dậy tinh thần "tự thân lập nghiệp", tạo cơ hội phát huy sức sáng tạo, ý chí tự lập, bản lĩnh kinh doanh cho sinh viên trước khi ra trường lập nghiệp. Trường Đại học Vinh cam

kết sẽ làm tốt công tác phối hợp, tuyển chọn những sinh viên phù hợp tham dự các hoạt động nói trên.

4. Hai bên phối hợp điều tra, khảo sát thực trạng nhu cầu, yêu cầu tuyển dụng của doanh nghiệp trên địa bàn về số lượng, chất lượng, tiêu chí, vị trí việc làm; đồng thời, tiếp nhận các ý kiến phản hồi, góp ý của doanh nghiệp, người sử dụng lao động về nội dung, phương pháp, cách thức, công tác tổ chức đào tạo để góp phần nâng cao chất lượng đào tạo nguồn nhân lực của Trường Đại học Vinh nhằm hướng tới mục tiêu đào tạo đáp ứng nhu cầu xã hội.

5. Chi nhánh VCCI Nghệ An với tư cách là tổ chức quốc gia đại diện cho cộng đồng doanh nghiệp, người sử dụng lao động và các hiệp hội doanh nghiệp tại khu vực Bắc miền Trung sẽ làm cầu nối, tạo mọi điều kiện hỗ trợ, kết nối Trường Đại học Vinh với cộng đồng doanh nghiệp để triển khai các chương trình hợp tác nhằm phục vụ nhu cầu phát triển kinh tế, văn hóa, xã hội của địa phương và đất nước, hướng tới mục tiêu cùng phát triển; giới thiệu sinh viên có chất lượng tốt nghiệp từ Trường Đại học Vinh cho các tổ chức, doanh nghiệp hội viên có nhu cầu tuyển dụng nhân lực; giới thiệu sinh viên tham quan, thực hành, thực tế chuyên môn, thực tập nghề tại các tổ chức, doanh nghiệp khi có nhu cầu.

Điều 4. Phương thức hợp tác

1. Hai bên cùng nhau tạo điều kiện thuận lợi và thường xuyên cung cấp, trao đổi thông tin kịp thời về các vấn đề liên quan nhằm hỗ trợ và phục vụ nhiệm vụ, kế hoạch, chiến lược phát triển của mỗi bên.

3. Các nội dung hợp tác sẽ được hai bên thống nhất triển khai cụ thể trong từng giai đoạn.

Điều 5. Đầu mối liên lạc

1. Về phía Trường Đại học Vinh:

Giao Trung tâm Đào tạo liên tục và chuyển giao khoa học công nghệ, dịch vụ giáo dục làm đầu mối triển khai các hoạt động hợp tác:

Địa chỉ: Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Đại diện: Ông Lê Công Đức

Chức vụ: Phó Giám đốc

Email: daotaolientuc@vinhuni.edu.vn, ducldc@vinhuni.edu.vn;

Điện thoại: 0383.733 666, di động: 0902 169 799

2. Về phía Chi nhánh VCCI Nghệ An:

Giao cho Phòng Hội viên và Đào tạo làm đầu mối tham mưu triển khai các hoạt động hợp tác:

Địa chỉ: Tầng 4, Tòa nhà VCCI Nghệ An, số 01, đại lộ Lê Nin, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Người phụ trách: Phan Duy Hùng

Chức vụ: Phụ trách Phòng

Email: duyhungvcci@gmail.com

Điện thoại: 0383.838.011, di động: 0912422644

Điều 6. Trách nhiệm của các bên

1. Trách nhiệm của Trường Đại học Vinh:

Chỉ đạo các bộ phận trực thuộc liên quan phối hợp với Chi nhánh VCCI Nghệ An triển khai thực hiện có hiệu quả các lĩnh vực hợp tác.

2. Trách nhiệm của Chi nhánh VCCI Nghệ An:

Chỉ đạo các bộ phận trực thuộc liên quan phối hợp với Trường Đại học Vinh triển khai thực hiện có hiệu quả các lĩnh vực hợp tác.

Cam kết kết nối các doanh nghiệp với Trường Đại học Vinh trong các hoạt động: tài trợ và quảng bá thương hiệu; hỗ trợ sinh viên tham quan, thực hành, thực tập, thực tế chuyên môn; bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ, ngoại ngữ, tin học, kỹ năng; tư vấn nghề nghiệp, việc làm, tuyển dụng và các hoạt động khác.

Điều 7. Điều khoản thi hành

1. Thỏa thuận hợp tác này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết và sẽ kết thúc khi có sự đồng ý bằng văn bản của hai bên;

2. Trong trường hợp một trong hai bên có yêu cầu sửa đổi, bổ sung hoặc hủy bỏ thỏa thuận này thì phải thông báo cho bên kia bằng văn bản và phải được sự đồng ý chấp thuận của bên được yêu cầu;

3. Sau ký kết thỏa thuận, hai bên xây dựng và triển khai thực hiện chương trình, dự án hợp tác cụ thể trên các lĩnh vực theo các nội dung đã ký kết và tổ chức triển khai thực hiện. Các chương trình hợp tác cụ thể sẽ được thể hiện bằng các hợp đồng chi tiết.

4. Định kỳ mỗi năm 01 lần hai bên tổ chức sơ kết, đánh giá tiến độ thực hiện các công việc liên quan đến các nội dung hợp tác và xem xét điều chỉnh để phù hợp với tình hình thực tiễn của các bên.

Bản thỏa thuận hợp tác chiến lược này gồm 7 Điều, 4 trang và được lập thành 04 (bốn) bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 02 (hai) bản để thực hiện./

ĐẠI DIỆN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
PHÓ HIỆU TRƯỞNG



TS. Trần Tú Khánh

ĐẠI DIỆN
CHI NHÁNH VCCI NGHỆ AN
PHÓ GIÁM ĐỐC PHỤ TRÁCH



Phí Trọng Đức

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BIÊN BẢN LÀM VIỆC GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH VÀ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHĂN NUÔI C.P. VIỆT NAM**

Ngày 05 tháng 8 năm 2016, Trường Đại học Vinh và Công ty cổ phần chăn nuôi C.P. Việt Nam (Công ty C.P. Việt Nam) đã có buổi làm việc bàn về định hướng và cách thức triển khai các nội dung hợp tác theo thỏa thuận đã được ký kết. Nội dung cụ thể như sau:

Thời gian: 09h00' ngày 05 tháng 8 năm 2016.

Địa điểm: Trụ sở Công ty C.P. Việt Nam, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

Chủ trì:

1. Ông Trần Tiến, Phó Tổng giám đốc cấp cao Công ty C.P. Việt Nam;
2. GS.TS. Đinh Xuân Khoa, Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh.

Thành phần tham dự:

1. Về phía Công ty C.P. Việt Nam:

- Ông Chinoros Benjachavakul - Phó Tổng Giám đốc Phụ trách nhân sự;
- Ông Samart Sawangudomporn - Phó Tổng Giám đốc Phụ trách ngành kinh doanh Tôm giống;
- Ông Lê Vĩnh Sỹ - Phó Tổng Giám đốc phụ trách ngành kinh doanh heo khu vực phía Nam;
- Ông Lê Xuân Huy - Phó TGD phụ trách ngành Gia công;
- Cùng đại diện các phòng ban và các Trợ lý Phó Tổng Giám đốc của Công ty.

2. Về phía Trường Đại học Vinh:

- TS. Trần Tú Khánh - Phó Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh;
- ThS. Nguyễn Đình Vinh - Phó Trưởng khoa Nông Lâm Ngư;
- Đại diện Trung tâm Đào tạo liên tục và chuyển giao khoa học công nghệ, dịch vụ giáo dục.

NỘI DUNG LÀM VIỆC

I. Giới thiệu thành phần tham dự và trao đổi, chia sẻ thông tin

- Lãnh đạo hai bên đã trao đổi, chia sẻ thông tin về các lĩnh vực hoạt động, tiềm năng, thế mạnh, nhu cầu hợp tác của mỗi bên.

II. Các ý kiến trao đổi, thảo luận tại buổi làm việc

1. Ông Trần Tiến, Phó Tổng Giám đốc cấp cao Công ty C.P. Việt Nam, chia sẻ và khẳng định:

- Công ty C.P. Việt Nam là thành viên thuộc Tập đoàn Charoen Pokphand (CP) Thái Lan, sản xuất kinh doanh đa ngành nghề và là một trong những tập đoàn mạnh nhất của Thái Lan trong lĩnh vực công - nông nghiệp và chế biến thực phẩm với hệ thống sản xuất khép kín theo mô hình 3F “feed - farm - food”, với quy trình sản xuất thực phẩm an toàn bắt đầu từ thức ăn chăn nuôi, tới quá trình nuôi ở các trang trại và đến khâu chế biến thực phẩm, áp dụng các hệ thống tiêu chuẩn và công nghệ hiện đại vào thực tiễn sản xuất tại Việt Nam.

- Công ty luôn chú trọng và quan tâm đến cộng đồng và công tác xã hội thông qua việc tổ chức và tham gia các chương trình, các hoạt động mang ý nghĩa xã hội và nhân văn sâu sắc trên phạm vi toàn quốc.

- Công ty C.P. đã có mối quan hệ hợp tác trong gần 10 năm qua với Trường Đại học Vinh. Ngoài việc hỗ trợ, tiếp nhận sinh viên ngành Nuôi trồng thủy sản tham gia thực hành, thực tế và thực tập cuối khóa, Công ty C.P. còn tuyển dụng hơn 100 sinh viên tốt nghiệp từ Trường Đại học Vinh làm việc tại nhiều bộ phận khác nhau của công ty trên khắp mọi miền của đất nước.

- Lãnh đạo cấp cao Công ty C.P. Việt Nam nhận thức rõ việc hợp tác với Trường Đại học Vinh sẽ đem lại lợi ích cho tất cả các bên liên quan và cộng đồng xã hội. Công ty C.P. Việt Nam cam kết sẵn sàng thúc đẩy hợp tác trong các lĩnh vực liên quan, trước hết là giúp sinh viên nhà trường có được môi trường học tập, rèn luyện và phát triển kỹ năng nghề nghiệp tốt nhất, đặc biệt là khi Công ty C.P. đưa nhà máy sản xuất thức ăn chăn nuôi tại Nghệ An vào hoạt động trong thời gian tới.

2. GS.TS. Đinh Xuân Khoa, Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh phát biểu:

- Thay mặt lãnh đạo Nhà trường, ghi nhận những tình cảm, sự tin tưởng cao của Công ty C.P. đối với Trường Đại học Vinh nói chung, có những chương trình hỗ trợ thiết thực, ý nghĩa dành cho sinh viên nhà trường nói riêng và khẳng định, thực tế hợp tác trong thời gian qua còn nhỏ lẻ, chưa tương xứng với tiềm năng, lợi thế và nhu cầu hợp tác của mỗi bên.

- Đánh giá cao và bày tỏ niềm tin vào triển vọng mối quan hệ bền chặt giữa hai bên và cho rằng, việc ký thỏa thuận hợp tác toàn diện là nền móng cho hai bên triển khai các hoạt động hợp tác đi vào chiều sâu, mang tính thực chất và hiệu quả hơn trên nhiều lĩnh vực.

- Nhấn mạnh: “Trong bối cảnh Đảng và Nhà nước đang đặc biệt quan tâm đầu tư cho phát triển nông nghiệp với chủ trương thực hiện chính sách “Tam nông”, việc Công ty C.P. Việt Nam xây dựng nhà máy ở Nghệ An - một địa phương có nhiều tiềm năng, thế mạnh trong lĩnh vực nông nghiệp như diện tích rộng lớn, lực lượng lao động dồi dào là một quyết định đúng đắn, mang tính chiến lược. Trường Đại học Vinh, với

203
CỘNG HÒA
CỘNG HÒA
P. VI
HÒA

quy mô đào tạo, cơ sở vật chất, trang thiết bị hiện có và chất lượng đội ngũ các nhà khoa học chuyên môn cao ở các lĩnh vực kinh tế, khoa học công nghệ, nông lâm ngư - môi trường, sẽ là tiềm năng hợp tác hết sức có ý nghĩa đối với Công ty C.P. nói riêng, các doanh nghiệp nói chung nhằm đem lại những lợi ích cho các bên liên quan và góp phần thúc đẩy sự phát triển kinh tế, văn hóa, xã hội của đất nước, đặc biệt là khu vực Bắc miền Trung.

- Dựa trên Thỏa thuận đã được ký kết, Trường Đại học Vinh mong muốn hai bên triển khai các nội dung hợp tác cụ thể trên các lĩnh vực như công tác đào tạo, cung ứng nguồn nhân lực; hợp tác nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ và thương mại hóa các sản phẩm nghiên cứu; quảng bá thương hiệu, hình ảnh; liên doanh liên kết để phát triển sản xuất kinh doanh và hỗ trợ công tác đào tạo theo tinh thần Nghị định 115 nhằm hướng tới mục tiêu chung là hợp tác cùng phát triển.

3. TS. Trần Tú Khánh, Phó Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh trao đổi ý kiến:

- Thời gian qua, cùng với việc ký kết thỏa thuận hợp tác toàn diện với Công ty C.P, Trường Đại học Vinh đã đẩy mạnh hợp tác và triển khai các hoạt động, chương trình cụ thể với các doanh nghiệp, tập đoàn kinh tế lớn như Tập đoàn TH, Ngân hàng HDBank, Công ty Viet Victory, VNPT, Công ty Oleco, ...

- Mong muốn hai bên thúc đẩy hợp tác bằng việc triển khai những chương trình, dự án cụ thể, tạo sự gắn kết và đem lại hiệu quả, lợi ích cho các bên liên quan và cộng đồng xã hội. Tại Nghệ An, với tiềm năng và thế mạnh về tự nhiên và nguồn nhân lực, là điều kiện rất thuận lợi để phát triển nông nghiệp, lĩnh vực hoạt động của Công ty C.P. Trong đó, Trường Đại học Vinh được tỉnh Nghệ An cấp cho khu đất gần 50 ha để phục vụ cho hoạt động hợp tác chuyển giao khoa học công nghệ, hỗ trợ công tác đào tạo, nghiên cứu và ứng dụng của Nhà trường. Chính vì vậy, hai bên có thể hợp tác xây dựng mô hình trang trại theo hình mẫu nhằm thực hiện các mục tiêu nói trên, đồng thời, phối hợp thực hiện chuyển giao quy trình, công nghệ sản xuất và triển khai cho nông dân, tạo điều kiện cho người dân trên địa bàn hiểu, cùng tham gia, áp dụng vào sản xuất nhằm nâng cao năng suất lao động, phát triển kinh tế hộ gia đình và địa phương, giúp khẳng định thương hiệu, đem lại lợi ích lâu dài và bền vững cho các bên.

- Đề nghị Công ty C.P. góp ý và hỗ trợ Nhà trường trong việc xây dựng chương trình đào tạo theo hướng rèn luyện kỹ năng, tiếp cận thực tế cho sinh viên, trước hết là ở những lĩnh vực, chuyên ngành mà Công ty có thế mạnh trong hoạt động thực tiễn. Phối hợp cùng nhà trường trong công tác truyền thông, định hướng nghề nghiệp học sinh thông qua phụ huynh, người dân bằng những thông tin và kinh nghiệm thực tế.

0000
CÔNG TY
PHÂN
HÀNH
TNA
T.ĐC

- Công ty C.P. hỗ trợ và cung cấp cho Trường Đại học Vinh mô hình và hệ thống thức ăn nhanh và thực phẩm sạch phục vụ cán bộ, viên chức và các đối tượng người học của Nhà trường.

- Trường Đại học Vinh có thể phối hợp, hỗ trợ Công ty C.P. đào tạo ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên, đội ngũ công nhân kỹ thuật của Công ty về Tin học, ngoại ngữ, các kỹ năng nghề nghiệp theo yêu cầu và đơn đặt hàng của công ty để đáp ứng và phục vụ nhu cầu về hoạt động sản xuất, kinh doanh của Công ty C.P.

- Trường Đại học Vinh sẵn sàng hỗ trợ Công ty C.P. quảng bá thương hiệu và giới thiệu sản phẩm cho gần 45.000 cán bộ, giáo viên, học sinh, sinh viên và học viên của Nhà trường nói riêng, trên địa bàn tỉnh Nghệ An và các tỉnh Bắc Trung bộ nói chung.

4. Ông Chinoros Benjachavakul - Phó Tổng Giám đốc Phụ trách nhân sự:

Đồng tình và đánh giá cao tính khả thi của các nội dung và lĩnh vực hợp tác mà hai bên đã trao đổi, thảo luận. Đặc biệt là về Dự án hợp tác xây dựng trang trại và công tác đào tạo nguồn nhân lực.

III. Kết luận nội dung làm việc

Kết luận về chương trình làm việc, lãnh đạo hai bên thống nhất triển khai các nội dung hợp tác cụ thể trong thời gian tới như sau:

1. Công ty C.P. Việt Nam và Trường Đại học Vinh hợp tác triển khai ứng dụng khoa học công nghệ trong lĩnh vực nông nghiệp, thủy sản, chăn nuôi vào thực tiễn sản xuất trên địa bàn. Trước hết, phối hợp triển khai dự án xây dựng trang trại chăn nuôi tại huyện Nghĩa Đàn, tỉnh Nghệ An theo quy trình công nghệ và mô hình gia công của Công ty C.P. Theo đó, trang trại như là mô hình mẫu về hợp tác, thể hiện sự gắn kết giữa hai bên để hỗ trợ hoạt động đào tạo, ứng dụng khoa học công nghệ vào sản xuất, giúp nông dân trên địa bàn nắm bắt và áp dụng vào thực tế, góp phần hỗ trợ phát triển nông nghiệp, nông thôn tại Nghệ An nói riêng, khu vực Bắc Trung bộ nói chung. Để thực hiện dự án này, hai bên sẽ tiến hành khảo sát, phối hợp xây dựng đề án, phê duyệt, ký kết và triển khai theo lịch trình, kế hoạch được thống nhất.

2. Hai bên phối hợp trong công tác đào tạo nguồn nhân lực và tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp. Trong đó, Công ty C.P. hỗ trợ nhà trường xây dựng chương trình đào tạo phù hợp và đáp ứng được đòi hỏi của thực tế, trước hết là với các ngành trong lĩnh vực nông lâm, thủy sản và chăn nuôi; tiếp nhận sinh viên Trường Đại học Vinh tham quan, kiến tập, thực tập nghề nghiệp tại các cơ sở sản xuất của công ty; tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp Trường Đại học Vinh vào làm việc tại các vị trí việc làm mà công ty có nhu cầu, trong đó có Nhà máy thức ăn chăn nuôi của C.P. tại Khu công nghiệp

3. Hai bên hợp tác trong công tác truyền thông, quảng bá hình ảnh, thương hiệu. Trong đó, Trường Đại học Vinh hỗ trợ quảng bá hình ảnh và các sản phẩm của C.P. trong cán bộ, viên chức, học sinh, sinh viên và trên địa bàn Nghệ An nói riêng, khu vực Bắc miền Trung nói chung; Công ty C.P. phối hợp với Nhà trường trong việc cập nhật, trao đổi thông tin, định hướng nghề nghiệp cho sinh viên nói riêng, người dân nói chung về ngành thủy sản và chăn nuôi nhằm góp phần giải quyết các vấn đề thực tiễn cho người nông dân địa phương.

5. Công ty C.P. cung cấp và triển khai mô hình “Thức ăn nhanh” và “Thực phẩm sạch” cho hệ thống các căng tin, kiot dịch vụ tại Trường Đại học Vinh để phục vụ nhu cầu cán bộ, giảng viên, học sinh, sinh viên và các đối tượng người học của Nhà trường.

Buổi làm việc kết thúc lúc 11h30' cùng ngày.

ĐẠI DIỆN
CÔNG TY C.P. V

33090

CÔNG TY
CỔ PHẦN
CHĂN NUÔI
C.P. VIỆT NAM

S.G.C.N. - T. Đ. N. G.
TP. BIÊN HÒA - T. Đ. N. G.



ĐÌNH XUÂN KHOA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**THỎA THUẬN HỢP TÁC TOÀN DIỆN
GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH VÀ TẬP ĐOÀN TH**

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 của Nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam được Quốc hội thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;

Căn cứ Quyết định số 62/2001/QĐ-TTg, ngày 25/5/2001 của Thủ tướng Chính phủ về việc đổi tên Trường Đại học Sư phạm Vinh thành Trường Đại học Vinh;

Căn cứ Quyết định số 70/2014/QĐ-TTg, ngày 10/12/2014 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành “Điều lệ trường đại học”;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tập đoàn TH;

Căn cứ nhu cầu hợp tác của hai bên,

Hôm nay, ngày 4. tháng 5 năm 2016, tại trụ sở Tập đoàn TH, địa chỉ: Số 9, phố Đào Duy Anh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội,

Chúng tôi gồm:

BÊN A: TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 038.3855452 - 038.3733666

Fax: 038.3855 269

Website: www.vinhuni.edu.vn

Đại diện: **Ông Đinh Xuân Khoa**

Chức vụ: Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh

BÊN B: TẬP ĐOÀN TH

Địa chỉ: Số 9, phố Đào Duy Anh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Điện thoại: 1800545440

Website: www.thmilk.vn

Đại diện: **Bà Thái Hương**

Chức vụ: Chủ tịch Tập đoàn TH

Sau đây gọi tắt là bên, mỗi bên hoặc hai bên.

Xuất phát từ nhu cầu và khả năng của mỗi bên, sau khi trao đổi, thảo luận, Trường Đại học Vinh và Tập đoàn TH thống nhất ký kết Thỏa thuận hợp tác toàn diện với các nội dung và điều khoản cụ thể như sau:

Điều 1. Mục tiêu hợp tác

1.1. Thỏa thuận này nhằm xác lập các điều kiện chung cho việc hợp tác trong các lĩnh vực đào tạo, nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ, sản xuất kinh doanh, tài trợ học bổng, tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp giữa Tập đoàn TH và Trường Đại học Vinh trên cơ sở liên kết các nguồn lực và thế mạnh của nhau nhằm góp phần thúc đẩy sự phát triển của mỗi bên.

1.2. Tạo điều kiện thuận lợi để hai bên triển khai, đào tạo, chuyển giao, ứng dụng các tiến bộ khoa học, công nghệ và phát triển nguồn nhân lực chất lượng cao về nông lâm ngư, công nghệ thực phẩm phục vụ hiệu quả công tác của mỗi bên đáp ứng nhu cầu xã hội trong hội nhập TPP và góp phần thúc đẩy phát triển các lĩnh vực kinh tế, văn hóa, xã hội của địa phương và đất nước.

Điều 2. Quan điểm, nguyên tắc hợp tác

2.1. Hai bên hợp tác trên cơ sở tự nguyện, bình đẳng, thiện chí, cùng có lợi.

2.2. Hai bên tuân thủ nghiêm túc các quy định của Nhà nước về những vấn đề liên quan trong quá trình hợp tác.

2.3. Nội dung hợp tác cụ thể căn cứ vào nhu cầu thực tế từng giai đoạn.

Điều 3. Nội dung hợp tác

Hai bên thỏa thuận hợp tác trong các lĩnh vực sau đây:

3.1. Thành lập Trung tâm Đào tạo Nghề nông nghiệp công nghệ cao và Phòng thí nghiệm với mục đích hỗ trợ công tác kiểm nghiệm các sản phẩm nông nghiệp của Tập đoàn TH để đưa ra được các chứng chỉ chất lượng theo tiêu chuẩn Tập đoàn TH hướng tới. Đồng thời, Phòng thí nghiệm này sẽ phục vụ cho công tác nghiên cứu và phát triển các sản phẩm nông nghiệp chiến lược của Tập đoàn. Trong đó, Tập đoàn TH tham gia với vai trò chủ đầu tư và Trường Đại học Vinh phối hợp xây dựng, hoàn thiện đề án, cử đội ngũ cán bộ quản lý, giảng viên cùng hỗ trợ, hợp tác để triển khai thực hiện chương trình dự án này.

3.2. Đối với dự án Trường học TH School: Trường Đại học Vinh hỗ trợ đào tạo và cung ứng nguồn giáo viên chất lượng cao ở các cấp học phục vụ cho các hoạt động trong lĩnh vực giáo dục của Tập đoàn TH; phối hợp xây dựng chương trình tiên tiến, trao đổi học thuật, hợp tác bố trí giảng viên, giáo viên thỉnh giảng cho các cấp học của hệ thống các trường học thuộc Tập đoàn TH.

3.3. Triển khai các chương trình hỗ trợ học sinh, sinh viên, du học sinh: tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp, đặc biệt là những sinh viên đã hoàn thành chương trình Tu nghiệp sinh nông nghiệp tại Israel; tiếp nhận sinh viên tham quan, thực tế, thực tập nghề; tài trợ học bổng cho học sinh, sinh viên có hoàn

cảnh đặc biệt khó khăn, trong đó có các sinh viên mồ côi cả cha lẫn mẹ thuộc Câu lạc bộ “Mái ấm Trường Vinh” thông qua Quỹ Hỗ trợ HSSV Trường Đại học Vinh.

3.4. Triển khai thực hiện các chương trình, dự án phục vụ nhu cầu thực tiễn của xã hội: hai bên cùng quan tâm nghiên cứu cách thức phối hợp triển khai xây dựng nhà máy chế biến hải sản sạch; đào tạo y tá, điều dưỡng phục vụ nhu cầu nguồn lao động của các nước phát triển, hợp tác thực hiện dự án nuôi trồng và chế biến dược liệu...

3.5. Hai bên phối hợp tổ chức các khóa đào tạo ngắn hạn, bồi dưỡng về chuyên môn nghiệp vụ, kỹ năng mềm, tin học, ngoại ngữ cho cán bộ, nhân viên, công nhân kỹ thuật và người lao động nhằm đáp ứng nhu cầu và đòi hỏi của xã hội về chất lượng nguồn nhân lực, góp phần nâng cao năng suất, hiệu quả lao động, sản xuất, kinh doanh của Tập đoàn TH.

3.6. Trường Đại học Vinh cam kết hỗ trợ Tập đoàn TH tổ chức các chương trình truyền thông, quảng bá thương hiệu và giới thiệu các sản phẩm của Tập đoàn trên địa bàn cả nước nói chung và tại Trường Đại học Vinh nói riêng.

Khi triển khai các chương trình hợp tác cụ thể, hai bên sẽ thống nhất bằng văn bản thỏa thuận chi tiết gắn với quyền lợi, trách nhiệm của mỗi bên cho từng nội dung hợp tác.

Điều 4. Trách nhiệm của các bên

4.1. Trách nhiệm của Trường Đại học Vinh:

- Chỉ đạo đơn vị đầu mối và các bộ phận trực thuộc phối hợp với Tập đoàn TH triển khai thực hiện có hiệu quả các lĩnh vực, nội dung hợp tác theo thỏa thuận.

- Nhà trường, cán bộ và sinh viên ưu tiên sử dụng các sản phẩm do Tập đoàn TH sản xuất và cung cấp.

4.2. Trách nhiệm của Tập đoàn TH:

- Chỉ đạo đơn vị đầu mối và các bộ phận trực thuộc phối hợp với Trường Đại học Vinh tổ chức có hiệu quả các nội dung hợp tác.

- Triển khai các chính sách ưu đãi cho Nhà trường và cán bộ, HSSV của Trường khi sử dụng các sản phẩm do Tập đoàn TH sản xuất, kinh doanh.

Điều 5. Cam kết chung

5.1. Thỏa thuận hợp tác này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết đến năm 2020 hoặc sẽ kết thúc khi có sự đồng ý bằng văn bản của hai bên.

5.2. Trong trường hợp một trong hai bên có yêu cầu sửa đổi, bổ sung hoặc hủy bỏ thỏa thuận này thì phải thông báo cho bên kia bằng văn bản.

5.3. Sau ký kết thỏa thuận, hai bên xây dựng và triển khai thực hiện chương trình, dự án hợp tác cụ thể trên các lĩnh vực theo các nội dung đã ký

kết.

5.4. Định kỳ mỗi năm 01 lần, hai bên tổ chức tổng kết, đánh giá tiến độ thực hiện các công việc liên quan đến các nội dung nêu trên và xem xét điều chỉnh cho phù hợp với tình hình thực tế.

Điều 6. Đầu mối liên hệ

Hai bên cử đầu mối liên lạc và phối hợp chặt chẽ trong việc triển khai các nội dung hợp tác đã được thống nhất; cùng nhau tạo điều kiện thuận lợi và thường xuyên cung cấp, trao đổi thông tin kịp thời về các vấn đề liên quan nhằm hỗ trợ và phục vụ cho hoạt động hợp tác đạt hiệu quả cao nhất.

Trường Đại học Vinh, giao cho:

Trung tâm Đào tạo liên tục và chuyển giao khoa học công nghệ, dịch vụ giáo dục làm đầu mối.

Địa chỉ: Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Đại diện: Ông Trần Tú Khánh

Chức vụ: Phó Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh kiêm Giám đốc Trung tâm.

Email: khanhdhv.trantu@gmail.com; daotaolientuc@vinhuni.du.vn.

Điện thoại: 038.3733666, di động: 0904.668899

Tập đoàn TH, giao cho:

Địa chỉ: Số 60 Lý Thái Tổ, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội

Đại diện: Ông Nguyễn Bùi Công

Chức vụ: Trưởng Ban Triển khai Dự án

Email: congnb@baca-bank.vn

Điện thoại: 0977.387777

Bản thỏa thuận hợp tác này gồm 06 (sáu) Điều, 04 (bốn) trang và được lập thành 04 (bốn) bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 02 (hai) bản làm cơ sở triển khai thực hiện./.



GS.TS. Đinh Xuân Khoa

**ĐẠI DIỆN
TẬP ĐOÀN TH
CHỦ TỊCH**

Thái Hương

71

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN THỎA THUẬN
HỢP TÁC GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
VÀ TRUNG TÂM ĐÀO TẠO LÁI XE THUỘC C.TY CP ĐẦU TƯ VÀ PHÁT
TRIỂN MIỀN TRUNG**

- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ, năng lực và nhu cầu hợp tác giữa Trung tâm đào tạo lái xe và Trường đại học Vinh;

- Căn cứ vào nhu cầu thực tế, tình hình phát triển chung của hai đơn vị.

Hôm nay, ngày 06 tháng 10 năm 2015 tại Trường Đại học Vinh, chúng tôi gồm:

Bên A : Trường Đại học Vinh

Người đại diện : Ông Đinh Xuân Khoa

Chức vụ : Hiệu trưởng

Địa chỉ : 182 Lê Duẩn, Thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Số điện thoại : 0383 855452 / 0383 856 701

Fax : 0383 855 269

Tài khoản : 3713.0.1055499, mã quan hệ ngân sách: 1055499

Mở tại : Kho bạc Nhà nước tỉnh Nghệ An

Bên B : Trung tâm đào tạo lái xe

Người đại diện : Ông Lê Tiến Lợi

Chức vụ : Giám đốc

Địa chỉ : Số 26, đường Nguyễn Thái Học, TP Vinh, tỉnh Nghệ An

Số điện thoại : 038.534225

Mã số thuế : 2900325276-007

Tài khoản : 51010000414495

Mở tại : Ngân hàng thương mại CP đầu tư và phát triển Việt Nam,
Chi nhánh Nghệ An.

Sau khi trao đổi, thảo luận giữa Trung tâm đào tạo lái xe thuộc Công ty CP đầu tư và phát triển Miền Trung và Trường Đại học Vinh. Hai bên thống nhất ký kết thỏa thuận về hợp tác tuyển sinh, đào tạo cấp giấy phép lái xe mô tô hạng A1, ô tô các hạng. Gồm các điều khoản sau đây:

Điều 1: Mục tiêu chung:

Mục tiêu của Bản Thỏa thuận này nhằm ghi nhận và thực hiện những cam kết đã được thống nhất giữa hai bên, liên quan tới việc khai thác thế mạnh của mỗi bên; cùng giải quyết các vấn đề thực tiễn nhu cầu học lái xe mô tô, ô tô của sinh viên tại trường Đại học Vinh.

Phổ cập Luật giao thông đường bộ đến toàn thể học sinh, sinh viên hiện đang học tập tại trường Đại học Vinh; góp phần giảm thiểu các tai nạn giao thông đường bộ.

Bản Thỏa thuận hợp tác là cơ sở pháp lý để hai bên cùng nhau hợp tác toàn diện trên nguyên tắc tin cậy, bình đẳng và cùng có lợi.

12

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN KÝ KẾT THỎA THUẬN
HỢP TÁC TOÀN DIỆN GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
VÀ CÔNG TY TNHH CARGILL VIỆT NAM

Hôm nay ngày 28 tháng 01 năm 2015, tại Trường Đại học Vinh. Địa chỉ:
Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Chúng tôi gồm:

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ : Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An
Điện thoại : 038.3855 452 - 0383 856 701
Fax : 038.3855 269
Website : www.vinhuni.edu.vn
Đại diện : GS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa
Chức vụ : Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh

CÔNG TY TNHH CARGILL VIỆT NAM

Địa chỉ : Lô 29, KCN Biên Hoà, TP Biên Hòa, Đồng Nai
Điện thoại : 08.54161534
Fax : 08. 54160196
Website : <http://www.cargill.com.vn/>
Đại diện : Bà Nguyễn Tâm Thanh
Chức vụ : Giám đốc Nhân Sự

Xuất phát từ thực tiễn và nhu cầu hợp tác của mỗi bên, sau khi bàn bạc, thảo luận, hai bên đã đi đến thống nhất như sau:

Điều 1. Trường Đại học Vinh và Công ty TNHH Cargill Viet Nam thoả thuận hợp tác toàn diện trong các lĩnh vực sau đây:

1. Công ty TNHH Cargill Viet Nam và Trường Đại học Vinh sẽ nghiên cứu để ký kết hợp đồng đào tạo, cung ứng nguồn nhân lực chất lượng cao phục vụ lâu dài cho Công ty TNHH Cargill Viet Nam. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ làm tốt công tác tuyển chọn, tổ chức đào tạo và quản lý sinh viên nhằm đảm bảo chất lượng chuyên môn, chuẩn đạo đức, văn hóa và kỹ năng nghề nghiệp theo yêu cầu của Công ty nói riêng và của xã hội nói chung.

2. Công ty TNHH Cargill Viet Nam hàng năm ưu tiên tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp từ Trường Đại học Vinh. Thời điểm tuyển dụng vào tháng 2 hoặc tháng 6 hằng năm. Trường Đại học Vinh cam kết đảm bảo chuẩn đầu ra các ngành như đã công bố.

3. Công ty TNHH Cargill Viet Nam tạo điều kiện hỗ trợ các hoạt động nghiên cứu khoa học, thực hành, tham quan học tập thực tế, kiến tập, thực tập của cán bộ và sinh viên Trường Đại học Vinh tại các cơ sở do Công ty quản lý.



tae

4. Công ty TNHH Cargill Viet Nam và Trường Đại học Vinh cam kết tiến hành hợp tác nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ trên các lĩnh vực hai bên quan tâm mà Trường Đại học Vinh có thế mạnh.

5. Công ty TNHH Cargill Viet Nam và Trường Đại học Vinh nghiên cứu đề hợp tác trong việc xây dựng chương trình, tổ chức các khóa bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên của mỗi bên trong các lĩnh vực các bên có thế mạnh. Công ty TNHH Cargill Viet Nam hỗ trợ Trường Đại học Vinh tổ chức các buổi chia sẻ, tư vấn cho sinh viên về các kỹ năng nghề nghiệp, kỹ năng mềm, chuyển giao phương pháp làm việc hiệu quả trong doanh nghiệp.

6. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ hỗ trợ Công ty TNHH Cargill Viet Nam tổ chức các chương trình truyền thông, quảng bá thương hiệu và giới thiệu các sản phẩm trên địa bàn tỉnh Nghệ An nói chung và tại Trường Đại học Vinh nói riêng nếu Công ty có nhu cầu.

7. Khác

Điều 2. Trường Đại học Vinh giao cho Trung tâm Đào tạo liên tục và Hợp tác chuyển giao khoa học công nghệ, dịch vụ giáo dục làm đầu mối kết nối, tham mưu, phối hợp triển khai các hoạt động hợp tác.

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 038.3856701

Người phụ trách: Thạc sĩ Lê Công Đức, Phó Giám đốc trung tâm

Điện thoại di động: 0902 169799

Email: duclc@vinhuni.edu.vn, lekongduc.dhv@gmail.com

Điều 3. Công ty TNHH Cargill Viet Nam giao cho cô Trần Thị Vân. Trưởng phòng tuyển dụng tham mưu triển khai các nội dung thỏa thuận.

Địa chỉ: Lầu 4, Tòa nhà Đại Minh, 77 Hoàng Văn Thái, Q7, HCM

Điện thoại: 84 8 54161492

Người phụ trách: Trần Thị Vân

Điện thoại di động: 0903 611 073

Email: van_tran@cargill.com

Điều 4. Hai bên ghi nhớ các điều khoản đã thống nhất và cùng nỗ lực để thực hiện. Các chương trình hợp tác cụ thể sẽ được thể hiện bằng các hợp đồng chi tiết.

Bản ký kết này gồm 02 trang, đã được đại diện của mỗi bên nhất trí thông qua và được sao hành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản.



ĐẠI DIỆN

GIÁM ĐỐC NHÂN SỰ
Bà. NGUYỄN TÂM THANH

ĐẠI DIỆN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

HIỆU TRƯỞNG
GS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



BẢN KÝ KẾT THỎA THUẬN HỢP TÁC
GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
VÀ CÔNG TY CỔ PHẦN GOLD ĐẤT VIỆT

Hôm nay ngày 11 tháng 6 năm 2014, tại Trường Đại học Vinh. Địa chỉ: Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Chúng tôi gồm:

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An
Điện thoại: 038.3855 452 - 0383 856 701
Fax: 038.3855 269
Website: www.vinhuni.edu.vn
Đại diện: PGS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa
Chức vụ: Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh

CÔNG TY CỔ PHẦN GOLD ĐẤT VIỆT

Địa chỉ: Tầng 3 Khách sạn Phương Đông
số 2 Trường Thi, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.
Điện thoại : 038.3526 566 - Fax : 038.3546 546
Website: Golddatviet.vn
Đại diện: Hồ Văn Giang
Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc

Xuất phát từ thực tiễn và nhu cầu hợp tác của mỗi bên, sau khi bàn bạc, thảo luận, hai bên đã đi đến thống nhất như sau:

Điều 1. Trường Đại học Vinh và Công ty cổ phần Gold Đất Việt thỏa thuận hợp tác toàn diện trong các lĩnh vực sau đây:

1. Công ty cổ phần Gold Đất Việt cam kết sẽ ưu tiên tiếp nhận nguồn nhân lực có chất lượng từ Trường Đại học Vinh (trong đó ưu tiên sinh viên tốt nghiệp các ngành như Xây dựng, Ngoại ngữ, Luật Kinh tế, Kế toán, Quản trị kinh doanh, Du lịch...). Trường Đại học Vinh cam kết sẽ làm tốt công tác tuyển chọn, tổ chức đào tạo và quản lý sinh viên nhằm đảm bảo chất lượng chuyên môn, chuẩn đạo đức, văn hóa và kỹ năng nghề nghiệp theo yêu cầu của Công ty cổ phần Gold Đất Việt nói riêng và của xã hội nói chung.

2. Công ty cổ phần Gold Đất Việt tạo điều kiện hỗ trợ các hoạt động nghiên cứu khoa học, thực hành, tham quan học tập thực tế, kiến tập, thực tập của sinh viên Trường Đại học Vinh tại các cơ sở của Công ty cổ phần Gold Đất Việt.

3. Công ty cổ phần Gold Đất Việt và Trường Đại học Vinh nghiên cứu đề hợp tác trong việc xây dựng chương trình, tổ chức các khóa bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên của mỗi bên trong các lĩnh vực các bên quan tâm và mỗi bên có thể mạnh.

4. Công ty cổ phần Gold Đất Việt cam kết hỗ trợ Trường Đại học Vinh tổ chức các hoạt động giao lưu giữa sinh viên và doanh nghiệp, các hội thi rèn nghề, tổ chức các hoạt động như nói chuyện, trao đổi cho sinh viên về kỹ năng nghề nghiệp, chuyển giao phương pháp làm việc hiệu quả trong doanh nghiệp...

5. Hằng năm, Công ty cổ phần Gold Đất Việt cam kết trao các suất học bổng tài trợ từ Quỹ học bổng Gold Đất Việt cho các sinh viên vượt khó học giỏi của Trường Đại học Vinh. Trường Đại học Vinh cam kết tiến hành xét chọn một cách công bằng, minh bạch và tổ chức trao học bổng trang trọng, đúng quy định.

6. Trường Đại học Vinh cam kết hỗ trợ Công ty cổ phần Gold Đất Việt tổ chức các chương trình truyền thông, sự kiện, quảng bá thương hiệu, giới thiệu sản phẩm... trên địa bàn tỉnh Nghệ An nói chung và tại Trường Đại học Vinh nói riêng nếu Công ty cổ phần Gold Đất Việt có nhu cầu.

Điều 2. Trường Đại học Vinh giao cho Trung tâm Hỗ trợ sinh viên và Quan hệ doanh nghiệp làm đầu mối kết nối, tham mưu, phối hợp triển khai các hoạt động hợp tác.

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 038.3856701

Người phụ trách: Thạc sĩ Lê Công Đức, Giám đốc Trung tâm

Điện thoại di động: 0902 169799

Email: duclc@vinhuni.edu.vn, lekongduc.dhv@gmail.com



Điều 3. Công ty cổ phần Gold Đất Việt giao cho Phòng Tổ chức - Hành chính tham mưu triển khai các nội dung thỏa thuận.

Địa chỉ: Tầng 3, KS Phương Đông, số 2 Trường Thi, Tp Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 0383.526568

Người phụ trách: Ông Mai Đức Thịnh, Trưởng phòng

Điện thoại di động: 0904.553.882

Email: thinhmd@golddatviet.com.vn

Điều 4. Hai bên ghi nhớ các điều khoản đã thống nhất và cùng nỗ lực để thực hiện. Các chương trình hợp tác cụ thể sẽ được thể hiện bằng các hợp đồng chi tiết, các thông báo cụ thể.

Bản ký kết này gồm 02 trang, đã được đại diện của mỗi bên nhất trí thông qua và được sao hành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản.

**ĐẠI DIỆN
CÔNG TY CỔ PHẦN GOLD ĐẤT VIỆT**



CHỦ TỊCH HĐQT KÈM TÓNG GIÁM ĐỐC

Hồ Văn Giang

**ĐẠI DIỆN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH**

14

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DỰ THẢO

BẢN KÝ KẾT THỎA THUẬN
HỢP TÁC TOÀN DIỆN GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
VÀ CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ AN TOÀN BIỂN BẠC

Hôm nay ngày 7 tháng 11 năm 2014, tại Trường Đại học Vinh. Địa chỉ: Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Chúng tôi gồm:

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ : Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An
Điện thoại : 038.3855 452 - 0383 856 701
Fax : 038.3855 269
Website : www.vinhuni.edu.vn
Đại diện : PGS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa
Chức vụ : Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh

CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ AN TOÀN BIỂN BẠC

Địa chỉ : 133 Cao xuân Huy, TP Vinh, Nghệ An
Điện thoại : 0383.837776
Fax : 038.8686988
Website : www.bienbacvn.com
Đại diện : ông: Từ Đức Quang
Chức vụ : Giám đốc

Xuất phát từ thực tiễn và nhu cầu hợp tác của mỗi bên, sau khi bàn bạc, thảo luận, hai bên đã đi đến thống nhất như sau:

Điều 1. Trường Đại học Vinh và Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc thỏa thuận hợp tác toàn diện trong các lĩnh vực sau đây:

1. Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc và Trường Đại học Vinh sẽ nghiên cứu để ký kết hợp đồng đào tạo, cung ứng nguồn nhân lực chất lượng cao phục vụ lâu dài cho Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc Trường Đại học Vinh cam kết sẽ làm tốt công tác tuyển chọn, tổ chức đào tạo và quản lý sinh viên nhằm đảm bảo chất lượng chuyên môn, chuẩn đạo đức, văn hóa và kỹ năng nghề nghiệp theo yêu cầu của Công ty nói riêng và của xã hội nói chung.

2. Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc hằng năm ưu tiên tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp từ Trường Đại học Vinh. Thời điểm tuyển dụng vào tháng 2 hoặc tháng 6 hằng năm. Trường Đại học Vinh cam kết đảm bảo chuẩn đầu ra các ngành như đã công bố.

3. Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc tạo điều kiện hỗ trợ các hoạt động nghiên cứu khoa học, thực hành, tham quan học tập thực tế, kiến tập, thực tập của cán bộ và sinh viên Trường Đại học Vinh tại các cơ sở do Công ty quản lý.

4. Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc và Trường Đại học Vinh cam kết tiến hành hợp tác nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ trên các lĩnh vực hai bên quan tâm mà Trường Đại học Vinh có thể mạnh.

5. Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc và Trường Đại học Vinh nghiên cứu đề hợp tác trong việc xây dựng chương trình, tổ chức các khóa bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên của mỗi bên trong các lĩnh vực các bên có thể mạnh. Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc hỗ trợ Trường Đại học Vinh tổ chức các buổi chia sẻ, tư vấn cho sinh viên về các kỹ năng nghề nghiệp, kỹ năng mềm, chuyển giao phương pháp làm việc hiệu quả trong doanh nghiệp.

6. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ hỗ trợ Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc tổ chức các chương trình truyền thông, quảng bá thương hiệu và giới thiệu các sản phẩm trên địa bàn tỉnh Nghệ An nói chung và tại Trường Đại học Vinh nói riêng nếu Công ty có nhu cầu.

7. Khác

Điều 2. Trường Đại học Vinh giao cho Trung tâm Hỗ trợ sinh viên và Quan hệ doanh nghiệp làm đầu mối kết nối, tham mưu, phối hợp triển khai các hoạt động hợp tác.

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 038.3856701

Người phụ trách: Thạc sĩ Lê Công Đức, Giám đốc trung tâm

Điện thoại di động: 0902 169799

Email: duclc@vinhuni.edu.vn, lekongduc.dhv@gmail.com

Điều 3. Công ty TNHH thiết bị an toàn Biển Bạc giao cho đồng chí từ Đức Quang tham mưu triển khai các nội dung thỏa thuận.

Địa chỉ: 133 Cao xuân Huy, TP Vinh, Nghệ An

Điện thoại: 0383.837776

Người phụ trách: Từ Đức Quang

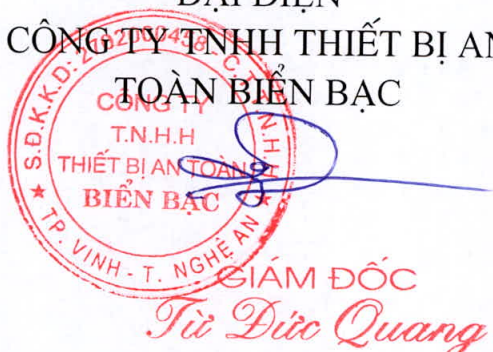
Điện thoại di động: 091355976

Email: Quangbienbac@gmail.com

Điều 4. Hai bên ghi nhớ các điều khoản đã thống nhất và cùng nỗ lực để thực hiện. Các chương trình hợp tác cụ thể sẽ được thể hiện bằng các hợp đồng chi tiết.

Bản ký kết này gồm 02 trang, đã được đại diện của mỗi bên nhất trí thông qua và được sao hành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN
CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ AN
TOÀN BIỂN BẠC


GIÁM ĐỐC
Từ Đức Quang

ĐẠI DIỆN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

HIỆU TRƯỞNG
PGS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa

15

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN KÝ KẾT THỎA THUẬN
HỢP TÁC TOÀN DIỆN GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
VÀ CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ 101 NGHỆ AN

Hôm nay ngày 7 tháng 11 năm 2014, tại Trường Đại học Vinh. Địa chỉ: Số 182 đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Chúng tôi gồm:

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ : Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An
Điện thoại : 038.3855 452 - 0383 856 701
Fax : 038.3855 269
Website : www.vinhuni.edu.vn
Đại diện : PGS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa
Chức vụ : Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh

CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẮP DẦU KHÍ 101 NGHỆ AN

Địa chỉ : Số 42 Đinh Lễ, P. Hưng Dũng, TP. Vinh, tỉnh Nghệ An
Điện thoại : 038.3590 646
Fax : 038.3590 646
Website : www.dkna101.com.vn
Đại diện : Phan Hoàng Hồng
Chức vụ : Chủ tịch HĐQT

Xuất phát từ thực tiễn và nhu cầu hợp tác của mỗi bên, sau khi bàn bạc, thảo luận, hai bên đã đi đến thống nhất như sau:

Điều 1. Trường Đại học Vinh và Công ty CP Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An thỏa thuận hợp tác toàn diện trong các lĩnh vực sau đây:

1. Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An và Trường Đại học Vinh sẽ nghiên cứu để ký kết hợp đồng đào tạo, cung ứng nguồn nhân lực chất lượng cao phục vụ lâu dài cho Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ làm tốt công tác tuyển chọn, tổ chức đào tạo và quản lý sinh viên nhằm đảm bảo chất lượng chuyên môn, chuẩn đạo đức, văn hóa và kỹ năng nghề nghiệp theo yêu cầu của Công ty nói riêng và của xã hội nói chung.

2. Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An hàng năm ưu tiên tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp từ Trường Đại học Vinh. Thời điểm tuyển dụng vào tháng 2 hoặc tháng 6 hàng năm. Trường Đại học Vinh cam kết đảm bảo chuẩn đầu ra các ngành như đã công bố.

3. Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An tạo điều kiện hỗ trợ các hoạt động nghiên cứu khoa học, thực hành, tham quan học tập thực tế, kiến tập, thực tập của cán bộ và sinh viên Trường Đại học Vinh tại các cơ sở do Công ty quản lý.

4. Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An và Trường Đại học Vinh cam kết tiến hành hợp tác nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ trên các lĩnh vực hai bên quan tâm và Trường Đại học Vinh có thể mạnh.

5. Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An và Trường Đại học Vinh nghiên cứu để hợp tác trong việc xây dựng chương trình, tổ chức các khóa bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên của mỗi bên trong các lĩnh vực các bên có thể mạnh. Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An hỗ trợ Trường Đại học Vinh tổ chức các buổi chia sẻ, tư vấn cho sinh viên về các kỹ năng nghề nghiệp, kỹ năng mềm, chuyển giao phương pháp làm việc hiệu quả trong doanh nghiệp.

6. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ hỗ trợ Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An tổ chức các chương trình truyền thông, quảng bá thương hiệu và giới thiệu các sản phẩm trên địa bàn tỉnh Nghệ An nói chung và tại Trường Đại học Vinh nói riêng khi Công ty có nhu cầu.

Điều 2. Trường Đại học Vinh giao cho Trung tâm Hỗ trợ sinh viên và Quan hệ doanh nghiệp làm đầu mối kết nối, tham mưu, phối hợp triển khai các hoạt động hợp tác.

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 038.3856701

Người phụ trách: Thạc sĩ Lê Công Đức, Giám đốc trung tâm

Điện thoại di động: 0902 169799

Email: duclc@vinhuni.edu.vn, lekongduc.dhv@gmail.com

Điều 3. Công ty Cổ phần Xây lắp Dầu khí 101 Nghệ An giao cho Phòng Tổ chức Hành chính Công ty tham mưu triển khai các nội dung thỏa thuận.

Địa chỉ: Số 42 đường Đinh Lễ, phường Hưng Dũng, TP. Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 038.3590 646

Người phụ trách: Trần Ngọc Quang

Điện thoại di động: 0943 701 318

Email: xn1ketoan@gmail.com

Điều 4. Hai bên ghi nhớ các điều khoản đã thống nhất và cùng nỗ lực để thực hiện. Các chương trình hợp tác cụ thể sẽ được thể hiện bằng các hợp đồng chi tiết.

Bản ký kết này gồm 02 trang, đã được đại diện của mỗi bên nhất trí thông qua và được sao hành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN
CÔNG TY CPXL DẦU KHÍ 101
NGHỆ AN

ĐẠI DIỆN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH



CHỦ TỊCH HĐQT
Phan Hoàng Hồng

HIỆU TRƯỞNG
PGS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa

15

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DỰ THẢO

BẢN KÝ KẾT THỎA THUẬN
HỢP TÁC TOÀN DIỆN GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH VÀ
NGÂN HÀNG TMCP VIỆT NAM THỊNH VƯỢNG CHI NHÁNH NGHỆ AN

Hôm nay ngày 7 tháng 11 năm 2014, tại Trường Đại học Vinh. Địa chỉ: Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Chúng tôi gồm:

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ : Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An
Điện thoại : 038.3855 452 - 0383 856 701
Fax : 038.3855 269
Website : www.vinhuni.edu.vn
Đại diện : PGS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa
Chức vụ : Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh

NGÂN HÀNG TMCP VIỆT NAM THỊNH VƯỢNG – CN NGHỆ AN

Địa chỉ : Nhà A, khu TMDV nhà ở C1, Quang Trung, TP.Vinh, Nghệ An
Điện thoại : 0383.588.232
Fax : 0383.588.264
Website : www.vpbank.com.vn
Đại diện : Nguyễn Viết Cường
Chức vụ : Giám đốc chi nhánh

Xuất phát từ thực tiễn và nhu cầu hợp tác của mỗi bên, sau khi bàn bạc, thảo luận, hai bên đã đi đến thống nhất như sau:

Điều 1. Trường Đại học Vinh và Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An thỏa thuận hợp tác toàn diện trong các lĩnh vực sau đây:

1. Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An và Trường Đại học Vinh sẽ nghiên cứu để ký kết hợp đồng đào tạo, cung ứng nguồn nhân lực chất lượng cao phục vụ lâu dài cho Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ làm tốt công tác tuyển chọn, tổ chức đào tạo và quản lý sinh viên nhằm đảm bảo chất lượng chuyên môn, chuẩn đạo đức, văn hóa và kỹ năng nghề nghiệp theo yêu cầu của Công ty nói riêng và của xã hội nói chung.

2. Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An hằng năm ưu tiên tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp từ Trường Đại học Vinh. Thời điểm tuyển dụng vào tháng 2 hoặc tháng 6 hằng năm. Trường Đại học Vinh cam kết đảm bảo chuẩn đầu ra các ngành như đã công bố.

3. Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An tạo điều kiện hỗ trợ các hoạt động nghiên cứu khoa học, thực hành, tham quan học tập thực tế, kiến tập, thực tập của cán bộ và sinh viên Trường Đại học Vinh tại các cơ sở do Công ty quản lý.

4. Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An và Trường Đại học Vinh cam kết tiến hành hợp tác nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ trên các lĩnh vực hai bên quan tâm mà Trường Đại học Vinh có thế mạnh.

5. Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An và Trường Đại học Vinh nghiên cứu đề hợp tác trong việc xây dựng chương trình, tổ chức các khóa bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên của mỗi bên trong các lĩnh vực các bên có thế mạnh. Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An hỗ trợ Trường Đại học Vinh tổ chức các buổi chia sẻ, tư vấn cho sinh viên về các kỹ năng nghề nghiệp, kỹ năng mềm, chuyển giao phương pháp làm việc hiệu quả trong doanh nghiệp.

6. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ hỗ trợ Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An tổ chức các chương trình truyền thông, quảng bá thương hiệu và giới thiệu các sản phẩm trên địa bàn tỉnh Nghệ An nói chung và tại Trường Đại học Vinh nói riêng nếu Công ty có nhu cầu.

7. Khác

Điều 2. Trường Đại học Vinh giao cho Trung tâm Hỗ trợ sinh viên và Quan hệ doanh nghiệp làm đầu mối kết nối, tham mưu, phối hợp triển khai các hoạt động hợp tác.

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 038.3856701

Người phụ trách: Thạc sĩ Lê Công Đức, Giám đốc trung tâm

Điện thoại di động: 0902 169799

Email: duclc@vinhuni.edu.vn, lekongduc.dhv@gmail.com

Điều 3. Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – CN Nghệ An giao cho Ông Giám đốc chi nhánh tham mưu triển khai các nội dung thỏa thuận.

Địa chỉ: Nhà A, Khu TMDV nhà ở C1, Quang Trung, TP.Vinh, Nghệ An.

Điện thoại: 0383.588.232

Người phụ trách: Ông Nguyễn Viết Cường, Giám đốc chi nhánh

Điện thoại di động: 0986 05 05 05 / 0936 57 57 57

Email: cuongnv7@vpb.com.vn

Điều 4. Hai bên ghi nhớ các điều khoản đã thống nhất và cùng nỗ lực để thực hiện. Các chương trình hợp tác cụ thể sẽ được thể hiện bằng các hợp đồng chi tiết.

Bản ký kết này gồm 02 trang, đã được đại diện của mỗi bên nhất trí thông qua và được sao hành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN
VPBANK CHI NHÁNH NGHỆ AN

ĐẠI DIỆN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH



GIÁM ĐỐC
Nguyễn Viết Cường

HIỆU TRƯỞNG
PGS.TS. NGUYỄN ĐÌNH XUÂN KHOA

18

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN KÝ KẾT THỎA THUẬN
HỢP TÁC TOÀN DIỆN GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
VÀ CÔNG TY TNHH THÔNG THUẬN

Hôm nay ngày 16 tháng 4 năm 2014, tại Trường Đại học Vinh. Địa chỉ: Số 182, đường Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Chúng tôi gồm:

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An
Điện thoại: 038.3855 452 - 0383 856 701
Fax: 038.3855 269
Website: www.vinhuni.edu.vn
Đại diện: PGS.TS. NGUYỄN Đình Xuân Khoa
Chức vụ: Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh

CÔNG TY TNHH THÔNG THUẬN

Địa chỉ: xã Vĩnh Tân, Huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận
Điện thoại : 0623 853 935 Fax: 0623 853 605
Website: www.thongthuanseafood.com
Đại diện: Ông: Trương Hữu Phiếu
Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc

Xuất phát từ thực tiễn và nhu cầu hợp tác của mỗi bên, sau khi bàn bạc, thảo luận, hai bên đã đi đến thống nhất như sau:

Điều 1. Trường Đại học Vinh và Công ty TNHH Thông Thuận thỏa thuận hợp tác toàn diện trong các lĩnh vực sau đây:

1. Công ty TNHH Thông Thuận và Trường Đại học Vinh sẽ nghiên cứu để ký kết hợp đồng đào tạo, cung ứng nguồn nhân lực chất lượng cao phục vụ lâu dài cho Công ty TNHH Thông Thuận. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ làm tốt công tác tuyển chọn, tổ chức đào tạo và quản lý sinh viên nhằm đảm bảo chất lượng chuyên môn, chuẩn đạo đức, văn hóa và kỹ năng nghề nghiệp theo yêu cầu của Công ty TNHH Thông Thuận nói riêng và của xã hội nói chung.
2. Công ty TNHH Thông Thuận và Trường Đại học Vinh cam kết tiến hành hợp tác nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ trên các lĩnh vực hai bên quan tâm và Trường Đại học Vinh có thể mạnh như: thức ăn chăn nuôi, nhân giống, khoa học nông nghiệp, nuôi trồng thủy sản.
3. Công ty TNHH Thông Thuận hàng năm ưu tiên tuyển dụng sinh viên tốt nghiệp từ Trường Đại học Vinh (trong đó có các ngành thuộc khoa Nông Lâm Ngư, Kinh tế, Luật,...). Trường Đại học Vinh cam kết đảm bảo chuẩn đầu ra các ngành như đã công bố, đáp ứng nhu cầu xã hội.
4. Công ty TNHH Thông Thuận nghiên cứu và tạo điều kiện hỗ trợ các hoạt động nghiên cứu khoa học, thực hành, tham quan học tập thực tế, kiến tập, thực tập

5. Công ty TNHH Thông Thuận và Trường Đại học Vinh nghiên cứu để hợp tác trong việc xây dựng chương trình, tổ chức các khóa bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ ngắn hạn cho cán bộ, nhân viên của mỗi bên trong các lĩnh vực các bên có thể mạnh. Công ty TNHH Thông Thuận hỗ trợ Trường Đại học Vinh tổ chức các buổi nói chuyện, trao đổi cho sinh viên về các kỹ năng nghề nghiệp, kỹ năng mềm, chuyển giao phương pháp làm việc hiệu quả trong doanh nghiệp...

6. Trường Đại học Vinh cam kết sẽ hỗ trợ Công ty TNHH Thông Thuận tổ chức các chương trình truyền thông, quảng bá thương hiệu và giới thiệu các sản phẩm trên địa bàn tỉnh Nghệ An nói chung và tại Trường Đại học Vinh nếu Công ty TNHH Thông Thuận có nhu cầu.

Điều 2. Trường Đại học Vinh giao cho Trung tâm Hỗ trợ sinh viên và Quan hệ doanh nghiệp, Khoa Nông Lâm Ngư làm đầu mối kết nối, tham mưu, phối hợp triển khai các hoạt động hợp tác.

Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An

Điện thoại: 038.3856701

Người phụ trách: Ông Lê Công Đức, Giám đốc trung tâm

Điện thoại di động: 0902 169799

Email: duclc@vinhuni.edu.vn, lekongduc.dhv@gmail.com

Điều 3. Công ty TNHH Thông Thuận giao cho Phòng nhân sự làm đầu mối, tham mưu triển khai các nội dung thỏa thuận.

Địa chỉ: xã Vĩnh Tân, Huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận

Điện thoại: 0623 853 935

Người phụ trách: Nguyễn Cao Phi

Điện thoại di động: 098291252 Email: tochucthongthuan@gmail.com

Điều 4. Hai bên ghi nhớ các điều khoản đã thống nhất và cùng nỗ lực để thực hiện. Các chương trình hợp tác cụ thể sẽ được thể hiện bằng các thỏa thuận và hợp đồng chi tiết.

Bản ký kết này gồm 02 trang, đã được đại diện của mỗi bên nhất trí thông qua và được sao hành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN
CÔNG TY TNHH THÔNG THUẬN



Trương Hữu Phiếu

ĐẠI DIỆN
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

PGS.TS. Đinh Xuân Khoa

KẾ HOẠCH

Tổ chức “Diễn đàn đối tác hợp tác Trường Đại học Vinh và doanh nghiệp” năm học 2014 - 2015

Thực hiện chương trình công tác năm học 2014-2015, nhằm đẩy mạnh hoạt động hợp tác doanh nghiệp để tổ chức có hiệu quả các chương trình hỗ trợ sinh viên, góp phần nâng cao chất lượng đào tạo, hướng tới mục tiêu đào tạo đáp ứng nhu cầu của xã hội, trong khuôn khổ Dự án Pohe2, Trường Đại học Vinh xây dựng kế hoạch tổ chức “Diễn đàn đối tác hợp tác Trường Đại học Vinh và doanh nghiệp”, kế hoạch như sau:

I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU

1. Mục đích

- Trao đổi, chia sẻ và xây dựng mối quan hệ hợp tác tốt giữa nhà trường và doanh nghiệp. Đồng thời, qua chương trình, giúp kết nối sinh viên với các doanh nghiệp;
- Thông qua diễn đàn, Trường Đại học Vinh và các doanh nghiệp có thể đàm phán để đưa ra các hình thức hợp tác phù hợp, đem lại lợi ích thiết thực cho cả hai bên như: hợp tác truyền thông, giới thiệu sản phẩm; tổ chức tư vấn, định hướng nghề nghiệp, tuyển dụng; hợp tác đào tạo, bồi dưỡng chuyên môn, nghiệp vụ; hợp tác thực hành, thực tập; nghiên cứu khoa học và chuyển giao công nghệ; trao học bổng tài trợ...
- Đề xuất cơ chế, chính sách, mô hình nhằm thúc đẩy hợp tác nhà trường và doanh nghiệp.

2. Yêu cầu

- Xây dựng và thiết lập mối quan hệ đối tác hợp tác giữa nhà trường với doanh nghiệp bằng các hoạt động thiết thực, hiệu quả, đem lại lợi ích thực tế cho nhà trường, doanh nghiệp và sinh viên.
- Tăng cường mối quan hệ hợp tác giữa nhà trường với doanh nghiệp và sinh viên, gắn kết đào tạo với thực tiễn. Mục tiêu rút ngắn khoảng cách giữa học và hành, giữa lý thuyết và thực tiễn, giữa nhà trường và doanh nghiệp.
- Diễn đàn được tổ chức một cách ngắn gọn, thiết thực, đúng kế hoạch và đạt hiệu quả cao.

II. THÀNH PHẦN, NỘI DUNG VÀ HÌNH THỨC TỔ CHỨC

1. Các thành phần tham gia Diễn đàn

- Phía Dự án Pohe2: Đại diện Ban điều hành và chuyên gia tư vấn.
- Phía doanh nghiệp: Đại diện lãnh đạo các doanh nghiệp trên địa bàn các tỉnh Nghệ An và Hà Tĩnh, gồm: 15 doanh nghiệp ngành xây dựng dân dụng và công

THỎA THUẬN HỢP TÁC
giữa Trường Đại học Vinh và Viễn thông Nghệ An

Hôm nay, ngày 02 tháng 12 năm 2009, tại Trụ sở làm việc của Viễn thông Nghệ An, Số: 2, Đường Nguyễn Thị Minh Khai, Thành phố Vinh Nghệ An, chúng tôi gồm:

I. Bên A: Trường Đại học Vinh.

Trụ sở giao dịch: 182, Lê Duẩn - Thành phố Vinh - Tỉnh Nghệ An.

Điện thoại: 038 3855452/038 3856701 Fax: 038 3855269

Đại diện: Ông **Nguyễn Ngọc Hoi** - Chức vụ: PGS.TS. Hiệu trưởng

II. Bên B: Viễn thông Nghệ An (VNPT Nghệ An).

Trụ sở : 02, Nguyễn Thị Minh Khai – Thành phố Vinh -Tỉnh Nghệ an.

Điện thoại : 038. 3594047 Fax: 038. 3589453

Đại diện: Ông **Đỗ Duy Dũng** - Chức vụ : Giám đốc.

Sau khi bàn bạc thảo luận trên tinh thần tự nguyện, bình đẳng, hai bên thống nhất một số nội dung như sau:

Điều 1: Nguyên tắc hợp tác.

Hai bên thể hiện nguyện vọng hợp tác vì sự nghiệp phát triển lâu dài, vì lợi ích của cả hai bên, phục vụ cho việc thực hiện nhiệm vụ chính trị của mình, trên cơ sở khai thác những thế mạnh, năng lực, tiềm năng của mỗi bên và tuân thủ pháp luật của Nhà nước.

Điều 2: Cam kết của VNPT Nghệ An.

2.1. Về công tác đào tạo và nghiên cứu khoa học:

- Hỗ trợ xây dựng mạng thông tin băng rộng đáp ứng nhu cầu thực tế của Trường Đại học Vinh trong từng giai đoạn phát triển của Trường.
- Hỗ trợ một số thiết bị, công cụ để quan sát trực quan, thực nghiệm trên các thiết bị của VNPT Nghệ An cung cấp (tổng đài kỹ thuật số dung lượng nhỏ, thiết bị khác...).
- Tạo điều kiện cho sinh viên thực tập tại đơn vị (những chuyên ngành phù hợp). Hỗ trợ cho giảng viên của trường có điều kiện tiếp xúc, nghiên cứu thực tế các công nghệ đang được VNPT Nghệ An khai thác sử dụng, tạo điều kiện cho Trường nâng cao chất lượng đào tạo và xác định được những định hướng đào tạo phù hợp với thực tiễn.
- Phối hợp, hợp tác trong công tác nghiên cứu khoa học đặc biệt là lĩnh vực Viễn thông và Công nghệ thông tin phục vụ cho sự nghiệp phát triển kinh tế - xã hội nói chung và của cả hai bên.
- Tham gia tư vấn cho Trường trong việc xây dựng các dự án, công trình liên quan đến ứng dụng công nghệ viễn thông và công nghệ thông tin.



2.2. Về công tác quản lý sinh viên và cung cấp các dịch vụ viễn thông, công nghệ thông tin :

- Hỗ trợ trường xây dựng các công cụ quản lý và đào tạo, trước mắt là công cụ quản lý sinh viên - SMS University.
- Cung cấp các dịch vụ Viễn thông – Công nghệ thông tin cho tập thể, cá nhân là giáo viên, sinh viên của nhà trường với chính sách giá cước ưu đãi bảo đảm có lợi nhất cho Trường và tính cạnh tranh cao so với thị trường.
- Hỗ trợ dịch vụ Hosting cho các Website của trường, hỗ trợ quản trị website (nếu trường yêu cầu).
- Trường hợp chưa có Website phù hợp, VNPT Nghệ An hỗ trợ xây dựng cho trường Website này.

2.3. Về các hoạt động khác:

- Phối hợp hoặc hỗ trợ trực tiếp các hoạt động ngoại khoá của Trường, phong trào sinh viên tình nguyện, v.v.
- Tài trợ /hỗ trợ dịch vụ và các loại vật phẩm, ấn phẩm tuyên truyền, quảng bá của Trường Đại học Vinh trong các sự kiện có quy mô lớn.

Điều 3: Cam kết của Trường Đại học Vinh:

3.1. Ưu tiên sử dụng các dịch vụ Viễn thông – Công nghệ thông tin của VNPT Nghệ An bao gồm điện thoại cố định, di động, cáp quang FTTx, kênh truyền số liệu, v.v. theo nhu cầu thực tế của Trường.

3.2. Tạo điều kiện cho VNPT Nghệ An tổ chức giới thiệu và cung cấp các sản phẩm, dịch vụ viễn thông và công nghệ thông tin cho sinh viên, giáo viên.

3.3. Tạo điều kiện cho VNPT Nghệ An được quảng bá hình ảnh, thương hiệu VNPT Nghệ An và các dịch vụ trong khuôn viên Trường và trên các ấn phẩm, vật phẩm tuyên truyền trong các sự kiện do Trường tổ chức, khi được sự cho phép của Trường.

3.4. Cung cấp nhân lực cho một số hoạt động tiếp thị, kinh doanh của VNPT Nghệ An trên địa bàn của tỉnh Nghệ An.

3.5. Hỗ trợ nghiên cứu phát triển để giải quyết những vấn đề kinh tế - kỹ thuật xuất phát từ thực tiễn phát triển của doanh nghiệp trong bối cảnh phát triển mới, hội nhập kinh tế thế giới của VNPT Nghệ An.

Điều 4: Cơ chế trao đổi thông tin

Hai bên thống nhất cơ chế trao đổi thông tin qua các hình thức : Điện thoại, Fax, e-mail và văn bản trong quá trình thực hiện. Hai bên thống nhất chỉ định các bộ phận đầu mối liên hệ công tác là :

Phía VNPT Nghệ An : Phòng Kế hoạch – Kinh doanh .

Ông : Nguyễn Văn Dũng - Trưởng phòng Kế hoạch Kinh doanh

Điện thoại : 038 3594959; 091.3200127

E-mail : nguyenbaog@gmail.com

Phía Trường Đại học Vinh :

Ông : Nguyễn Hồng Soa - Giám đốc Trung tâm phục vụ sinh viên.

Điện thoại : 038 3856701; 090.4789191

E-mail : nguyenhongsoadhv@gmail.com

Hai bên thường xuyên trao đổi thông tin cho nhau về các hoạt động liên quan để phối hợp. Sáu tháng một lần, hai bên tổ chức gặp gỡ định kỳ để trao đổi và giải quyết các vấn đề phát sinh, rút kinh nghiệm. Nếu có phát sinh đột xuất, hai bên chủ động thông báo cho nhau để gặp gỡ, giải quyết.

Điều 5: Hiệu lực thi hành.

5.1. Bản thỏa thuận này có hiệu lực kể từ ngày ký.

5.2. Trên cơ sở các điều khoản quy định tại bản thỏa thuận này, trước khi triển khai mỗi nội dung hai bên chủ động phối hợp, trao đổi và thống nhất về các quy trình, thủ tục triển khai từng phần việc cụ thể.

5.3. Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản của Bản thỏa thuận, không bên nào được tự ý thay đổi các nội dung của Bản thỏa thuận này. Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc, hai bên cùng thương lượng giải quyết trên tinh thần hợp tác.

5.4. Bản thỏa thuận này gồm hai (02) trang, được lập thành bốn (04) bản, có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ hai (02) bản để thực hiện.



NGUYỄN NGỌC HỢI



ĐỖ DUY DŨNG





株式会社 JIC と Vinh 大学との協定書

BIÊN BẢN HỢP TÁC

giữa

CÔNG TY CỔ PHẦN JIC

và

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH

株式会社 JIC と Vinh 大学との交流促進のため、両社は平等と互惠を基本とし本協定を締結する。
Công ty Cổ phần JIC và Trường Đại học Vinh cùng ký kết Biên bản hợp tác này, dựa trên sự bình đẳng và tôn trọng lẫn nhau, hướng tới mục tiêu thúc đẩy giao lưu giữa Hai bên.

第 1 条 本協定は、両社が教育及び未来へ繋がる人材育成を、日本語教育を通して行う事で、日本（岐阜県を中心に）とベトナム両国の発展の為、情報、経験、成果の交流を通じ、相互理解を促進することを目的とする。

Điều 1 Biên bản hợp tác này hướng tới mục tiêu thúc đẩy sự hiểu biết lẫn nhau thông qua sự giao lưu về thông tin, kinh nghiệm, thành quả trên các lĩnh vực vì sự phát triển của hai nước Nhật Bản (chủ yếu ở tỉnh Gifu) và Việt Nam bằng công việc giảng dạy tiếng Nhật và đào tạo nhân lực cho tương lai.

第 2 条 両社は、以下の項目について交流を促進する。

- (1) JIC は Vinh 大学において支店を設置する。
- (2) 両社はお互に協力して、Vinh 大学の学生及び一般学生に向け日本語コースを開講する。
- (3) JIC は Vinh 大学と協力し、Vinh 大学の学生に対し留学活動、職業紹介、日系企業（在日本・在ベトナム）へインターンシップとして派遣する事をサポートする。
- (4) 両社は日本で働く介護士を教育・紹介するプログラムを作成する。
- (5) その他両社が合意した事項

Điều 2 Hai bên sẽ tiến hành thúc đẩy trao đổi về các điều mục sau đây

1. Công ty JIC mở văn phòng đại diện tại trường Đại học Vinh.
2. Hai bên phối hợp tổ chức các khóa đào tạo tiếng Nhật cho học sinh, sinh viên Trường Đại học Vinh và các cá nhân khác có nhu cầu.
3. Công ty JIC hỗ trợ, phối hợp với Trường Đại học Vinh giới thiệu việc làm, du học, thực tập cho sinh viên Trường Đại học Vinh đến các doanh nghiệp Nhật Bản (tại Nhật Bản và đang hoạt động tại Việt Nam).
4. Hai bên phối hợp chương trình đào tạo và giới thiệu Điều dưỡng viên làm việc tại Nhật Bản.
5. Các điều mục khác mà hai bên cùng thỏa thuận.

第 3 条 本協定に基づく具体的な活動の策定及び実施については、個別に協議し、覚書により合意するものとする。両校は、相互に相手側の法令を尊重し、完全な合意及び承認の上、これらの活動



を開始するものとする。

Điều 3 Hai bên sẽ tiến hành bàn bạc, thỏa thuận về Đề án cũng như việc thực thi các hoạt động cụ thể bằng một Thỏa thuận hợp tác riêng biệt dựa trên Biên bản hợp tác này. Hai bên sẽ bắt đầu triển khai các hoạt động này dựa trên sự tôn trọng Pháp luật và sự đồng ý – thừa nhận hoàn toàn của đối tác.

第4条 本協定は、両校の代表者の合意文書により、修正又は変更することができる。

Điều 4 Biên bản hợp tác này có thể được điều chỉnh hoặc sửa đổi bằng văn bản thỏa thuận từ người đại diện của Hai bên.

第5条 本協定は、両社の代表者が協定書に署名した日から効力を生じ、2年間有効である。ただし、本協定は、両校で協議し更新することができる。

Điều 5 Biên bản hợp tác này phát sinh hiệu lực kể từ ngày người đại diện Hai bên ký kết vào Biên bản, có giá trị trong vòng 2 năm. Tuy nhiên, Biên bản hợp tác này cũng có thể được gia hạn sau khi được Hai bên tiến hành bàn bạc lại.

第6条 有効期間内においても、各社は6ヶ月前の文書による相手方への通知により本協定を終了させることができる。

Điều 6 Hai bên có thể kết thúc Biên bản hợp tác này trong thời gian còn hiệu lực với điều kiện mỗi bên phải thông báo tới đối phương bằng văn bản trước 6 tháng.

第7条 本協定は、日本語及びベトナム語で作成され、両文書は等しく正文とする。

Điều 7 Biên bản hợp tác này được lập thành bản tiếng Nhật và bản tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau.

Ký tên

(署名)

株式会社 JIC 代表

Đại diện Công ty cổ phần JIC

Ký tên

(署名)

Vinh 大学 代表

Đại diện trường Đại học Vinh

HIỆU TRƯỞNG
GS.TS. Đinh Xuân Khoa

____年 ____月 ____日
Ngày ____ tháng ____ năm ____

____年 ____月 ____日
Ngày ____ tháng ____ năm ____

Pacific 企業創造協同組合と Vinh 大学との協定書

BIÊN BẢN HỢP TÁC

giữa

HIỆP HỘI LIÊN KẾT SÁNG TẠO DOANH NGHIỆP PACIFIC

và

Trường ĐẠI HỌC VINH

Pacific 企業創造協同組合(日本国)と Vinh 大学 (ベトナム社会主義共和国) との交流促進のため、両社は平等と互惠を基本とし本協定を締結する。

Hiệp hội Liên kết Sáng tạo Doanh nghiệp Pacific (Nhật Bản) và Trường Đại Học Vinh (Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam) cùng ký kết Biên bản hợp tác này, dựa trên sự bình đẳng và tôn trọng lẫn nhau, hướng tới mục tiêu thúc đẩy giao lưu giữa hai bên.

第1条 本協定は、両社が教育及び未来へ繋がる人材育成を、日本語教育を通して行う事で、日本とベトナム両国の発展の為、情報、経験、成果の交流を通じ、相互理解を促進することを目的とする。

- Điều 1 Biên bản hợp tác này hướng tới mục tiêu thúc đẩy sự hiểu biết lẫn nhau thông qua sự giao lưu về thông tin, kinh nghiệm, thành quả trên các lĩnh vực vì sự phát triển của hai nước Nhật Bản và Việt Nam bằng công việc giảng dạy tiếng Nhật và đào tạo nhân lực cho tương lai.

第2条 両社は、以下の項目について交流を促進する。

- (1) 学生の専門分野にあった就労、実習生、インターンシップ、企業紹介 (国内、国外)
- (2) 上記(1)に関する、受け入れ業務全般
- (3) その他両者が合意した事項

Điều 2 Hai bên sẽ tiến hành thúc đẩy hợp tác về các điều mục sau đây:

- (1) Giới thiệu việc làm từ các doanh nghiệp trong nước và ngoài nước phù hợp với chuyên ngành của sinh viên, tu nghiệp sinh, thực tập sinh.
- (2) Toàn bộ các nghiệp vụ khác liên quan đến việc tiếp nhận sinh viên, tu nghiệp sinh, thực tập sinh được nêu tại mục (1) trên đây.
- (3) Các điều khoản khác mà Hai bên đã thỏa thuận.

第3条 本協定に基づく具体的な活動の策定及び実施については、個別に協議し、覚書により合意するものとする。両社は、相互に相手側の法令を尊重し、完全な合意及び承認の上、これらの活動を開始するものとする。



Điều 3 Hai bên sẽ tiến hành bàn bạc, thỏa thuận về Đề án cũng như việc thực thi các hoạt động cụ thể bằng một Thỏa thuận hợp tác riêng biệt dựa trên Biên bản hợp tác này. Hai bên sẽ bắt đầu triển khai các hoạt động này dựa trên sự tôn trọng Pháp luật và sự đồng ý – thừa nhận hoàn toàn của đối tác.

第4条 本協定は、両社の代表者の合意文書により、修正又は変更することができる。

Điều 4 Biên bản hợp tác này có thể được điều chỉnh hoặc sửa đổi bằng văn bản thỏa thuận từ người đại diện của Hai bên.

第5条 本協定は、両社の代表者が協定書に署名した日から効力を生じ、2年間有効である。ただし、本協定は、両社で協議し更新することができる。

Điều 5 Biên bản hợp tác này phát sinh hiệu lực kể từ ngày người đại diện Hai bên ký kết vào Biên bản, có giá trị trong vòng 2 năm. Tuy nhiên, Biên bản hợp tác này cũng có thể được gia hạn sau khi được Hai bên tiến hành bàn bạc lại.

第6条 有効期間内においても、各社は6ヶ月前の文書による相手方への通知により本協定を終了させることができる。

Điều 6 Hai bên có thể kết thúc Biên bản hợp tác này trong thời gian còn hiệu lực với điều kiện mỗi trường phải thông báo bằng văn bản tới đối phương trước 6 tháng.

第7条 本協定は、日本語及びベトナム語で作成され、両文書は等しく正文とする。

Điều 7 Biên bản hợp tác này được lập thành bản tiếng Nhật và bản tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau.

Ký tên
(署名) 宗野 昭比古

Pacific 企業創造協同組合 代表

Đại diện Hiệp hội Liên kết Sáng tạo Doanh nghiệp Pacific

2017 年 3 月 3 日
Ngày tháng năm

Ký tên
(署名) TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH
HIEU TRUONG
GS.TS. Dinh Xuân Khoa
Vinh 大学 代表
Đại diện trường Đại học Vinh

____ 年 ____ 月 ____ 日
Ngày 03 tháng 3 năm 2017

BIÊN BẢN THỎA THUẬN TÀI TRỢ

**Giữa Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Nghệ An
và Trường Đại học Vinh**

(V/v: tài trợ cho Quỹ hỗ trợ HSSV Trường Đại học Vinh.)

Hôm nay, ngày 25 tháng 09 năm 2017, Tại Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam – chi nhánh Nghệ An chúng tôi gồm:

Bên A: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - Chi nhánh Nghệ An.

Đại diện: Bà: Lương Thị Bạch Yến Chức vụ: Phó Giám đốc

Địa chỉ: Đại lộ Lê Nin – Phường Hưng Dũng - TP Vinh - Tỉnh Nghệ An

Mã số thuế: 0100150619030

Điện thoại: 03835841163. Fax: 0383592658

Bên B: Trường Đại học Vinh.

Đại diện: Ông Đinh Xuân Khoa Chức vụ: Hiệu trưởng

Địa chỉ: 182 Đường Lê Duẩn – TP.Vinh – Nghệ An

Điện thoại: 02383. 856247

Căn cứ CV số 1120/ĐHV-HTSVQHDN Về việc Ủng hộ Quỹ hỗ trợ HSSV Đại học Vinh ngày 21/09/2017 của Đại học Vinh, hai bên thống nhất đi đến nội dung thỏa thuận tài trợ như sau:

Điều 1: Mục đích, giá trị tài trợ:

1. Mục đích: Bên A tài trợ cho Bên B để tài trợ cho Quỹ hỗ trợ HSSV của Trường Đại học Vinh có thành tích xuất sắc trong học tập và rèn luyện.

2. Hình thức tài trợ: tài trợ bằng tiền mặt

3. Giá trị khoản tài trợ: **10.000.000** đồng (Bằng chữ: Mười triệu đồng chẵn)

Điều 2: Trách nhiệm của bên A:

- Thực hiện đúng cam kết đảm bảo khoản tài trợ là: tài trợ cho Quỹ hỗ trợ HSSV Trường Đại học Vinh có thành tích xuất sắc trong học tập và rèn luyện.

- Cử đại diện phối hợp với Trường Đại học Vinh trong quá trình triển khai.

Điều 3: Trách nhiệm của bên B:

- Sử dụng khoản tài trợ theo đúng mục đích hai bên đã thống nhất ở Điều 1.



- Chịu trách nhiệm quản lý, sử dụng đúng mục đích và đạt hiệu quả theo đúng quy định của pháp luật.

- Chịu trách nhiệm toàn bộ các vấn đề có liên quan đến pháp luật, việc kiện tụng, khiếu nại (nếu có) trong quá trình triển khai.

- Phối hợp với Bên A thực hiện các hình thức truyền thông về việc tài trợ của BIDV Nghệ An, bao gồm các hoạt động:

+ Tổ chức buổi công bố thông tin và thực hiện ký kết thỏa thuận tài trợ giữa đại diện của Bên A và Bên B.

+ Phối hợp tham gia các hoạt động truyền thông của bên A về chương trình hỗ trợ theo thỏa thuận (nếu có).

Điều 4: Phương thức, điều kiện tài trợ; Hồ sơ quyết toán vốn tài trợ:

- Phương thức, điều kiện tài trợ: Bên A tài trợ bằng tiền mặt ngay sau khi văn bản thỏa thuận được ký kết

- Hồ sơ quyết toán: Bên B phối hợp với Bên A để thực hiện các chứng từ phục vụ quyết toán báo gồm:

+ Biên bản thỏa thuận tài trợ

+ Biên bản xác nhận khoản tài trợ (Ban hành kèm theo Thông tư số 78/2014/TT-BTC của Bộ Tài chính)

Điều 5: Điều khoản chung:

- Sau khi thỏa thuận được ký kết, đại diện thực hiện chương trình của hai bên sẽ họp để bàn bạc, trao đổi và thống nhất về kế hoạch hành động chi tiết, bao gồm thỏa thuận cụ thể cách thức, tiến độ tài trợ, cách thức cán bộ hai bên phối hợp trong quá trình thực hiện và hoàn thành hồ sơ quyết toán.

- Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều kiện đã ghi trong Biên bản thỏa thuận. Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc phát sinh, hai bên cùng bàn bạc, thống nhất bằng văn bản mới có giá trị thi hành.

- Biên bản thỏa thuận có hiệu lực từ ngày ký. Biên bản thỏa thuận này được lập thành 02 bản tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 01 bản.

Đại diện Bên A

Lương Thị Bạch Yến

Đại diện Bên B

GS.TS Đinh Xuân Khoa

0-C.T.C.P
P. HIỂN
T. AN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số: 06/TNDN

(Ban hành kèm theo Thông tư

số 78/2014/TT-BTC của .

Bộ Tài chính)

BIÊN BẢN XÁC NHẬN TÀI TRỢ CHO GIÁO DỤC

Chúng tôi gồm có:

Bên tài trợ: Ngân hàng TMCP Phương Đông (OCB) - Chi nhánh Nghệ An

Đại diện: Ông: Hoàng Hữu Hà Chức vụ: Giám đốc chi nhánh

Địa chỉ: Số 07, đường Lê hồng Phong, Thành phố Vinh, Nghệ An

Số điện thoại: 02383553838

Mã số thuế: 0300852005043

Bên nhận tài trợ: Trường Đại Học Vinh

Đại diện: Ông Ngô Đình Phương

Chức vụ: Phó Hiệu trưởng

Địa chỉ: 182 Đường Lê Duẩn – TP.Vinh – Nghệ An

Điện thoại: 02383. 856247

Số tài khoản: 110000162296 của Đại học Vinh mở tại Ngân hàng TMCP Công thương chi nhánh Nghệ An

Cùng xác nhận:

Ngân hàng TMCP Phương Đông (OCB) – Chi nhánh Nghệ An đã tài trợ cho Trường Đại học Vinh là:

Giá trị khoản tài trợ là: 20.000.000 đồng (Bằng chữ: Hai mươi triệu đồng chẵn)

Bằng tiền: 20.000.000 đ (Bằng chữ: Hai mươi triệu đồng chẵn)

Bằng hiện vật: không

(Kèm theo các chứng từ liên quan khác đến khoản tài trợ: Biên bản nghiệm thu và giao nhận; Thỏa thuận tài trợ)

Trường Đại học Vinh cam kết sử dụng đúng mục đích của khoản tài trợ. Trường hợp sử dụng sai mục đích, người nhận tài trợ ký tên dưới đây xin chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Biên bản này được lập vào hồi 16h00 tại Trường Đại học Vinh ngày 22 tháng 09 năm 2017 và được lập thành 02 bản như nhau, mỗi bên giữ 01 bản.



Hoàng Hữu Hà



PGS.TS Ngô Đình Phương



BIÊN BẢN THỎA THUẬN TÀI TRỢ

Giữa Ngân hàng TMCP Phương Đông (OCB) - Chi nhánh Nghệ An

và Trường Đại học Vinh

(V/v: tài trợ cho Quỹ hỗ trợ HSSV Trường Đại học Vinh.)

Hôm nay, ngày 22 tháng 09 năm 2017, tại Trường Đại học Vinh, chúng tôi gồm

Bên A: Ngân hàng TMCP Phương Đông (OCB) - Chi nhánh Nghệ An.

Đại diện: Ông: Hoàng Hữu Hà Chức vụ: Giám đốc chi nhánh

Địa chỉ: Số 07, đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Nghệ An

Mã số thuế: 0300852005043

Điện thoại: 02383553838. Fax: 02383553737

Bên B: Trường Đại học Vinh.

Đại diện: Ông Ngô Đình Phương Chức vụ: Phó Hiệu trưởng

Địa chỉ: 182 Đường Lê Duẩn – TP.Vinh – Nghệ An

Điện thoại: 02383. 856247

Căn cứ CV số 1120/ĐHV-HTSVQHDN Về việc Ủng hộ Quỹ hỗ trợ HSSV Đại học Vinh ngày 21/09/2017 của Đại học Vinh, hai bên thống nhất đi đến nội dung thỏa thuận tài trợ như sau:

Điều 1: Mục đích, giá trị tài trợ:

1. Mục đích: Bên A tài trợ cho Bên B để tài trợ cho Quỹ hỗ trợ HSSV của Trường Đại học Vinh để giúp đỡ những sinh viên có hoàn cảnh khó khăn hoặc sinh viên có thành tích xuất sắc trong học tập và rèn luyện.

2. Hình thức tài trợ: tài trợ bằng tiền mặt

3. Giá trị khoản tài trợ: **20.000.000** đồng (Bằng chữ: Hai mươi triệu đồng)

Điều 2: Trách nhiệm của bên A:

- Thực hiện đúng cam kết đảm bảo khoản tài trợ là: tài trợ cho Quỹ hỗ trợ HSSV Trường Đại học Vinh cho những sinh viên có thành tích xuất sắc trong học tập và rèn luyện hoặc học sinh, sinh viên có hoàn cảnh khó khăn.

- Cử đại diện phối hợp với Trường Đại học Vinh trong quá trình triển khai.

Điều 3: Trách nhiệm của bên B:

- Sử dụng khoản tài trợ theo đúng mục đích hai bên đã thống nhất ở Điều 1.



- Chịu trách nhiệm quản lý, sử dụng đúng mục đích và đạt hiệu quả theo đúng quy định của pháp luật.

- Chịu trách nhiệm toàn bộ các vấn đề có liên quan đến pháp luật, việc kiện tụng, khiếu nại (nếu có) trong quá trình triển khai.

- Phối hợp với Bên A thực hiện các hình thức truyền thông về việc tài trợ của OCB Nghệ An, bao gồm các hoạt động:

+ Tổ chức buổi công bố thông tin và thực hiện ký kết thỏa thuận tài trợ giữa đại diện của Bên A và Bên B.

+ Phối hợp tham gia các hoạt động truyền thông của bên A về chương trình hỗ trợ theo thỏa thuận (nếu có).

Điều 4: Phương thức, điều kiện tài trợ; Hồ sơ quyết toán vốn tài trợ:

- Phương thức, điều kiện tài trợ: Bên A tài trợ bằng tiền mặt ngay sau khi văn bản thỏa thuận được ký kết

- Hồ sơ quyết toán: Bên B phối hợp với Bên A để thực hiện các chứng từ phục vụ quyết toán báo gồm:

+ Biên bản thỏa thuận tài trợ

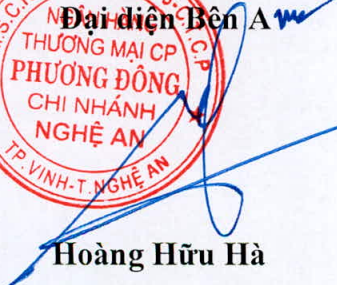
+ Biên bản xác nhận khoản tài trợ (Ban hành kèm theo Thông tư số 78/2014/TT-BTC của Bộ Tài chính)

Điều 5: Điều khoản chung:

- Sau khi thỏa thuận được ký kết, đại diện thực hiện chương trình của hai bên sẽ họp để bàn bạc, trao đổi và thống nhất về kế hoạch hành động chi tiết, bao gồm thỏa thuận cụ thể cách thức, tiến độ tài trợ, cách thức cán bộ hai bên phối hợp trong quá trình thực hiện và hoàn thành hồ sơ quyết toán.

- Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều kiện đã ghi trong Biên bản thỏa thuận. Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc phát sinh, hai bên cùng bàn bạc, thống nhất bằng văn bản mới có giá trị thi hành.

- Biên bản thỏa thuận có hiệu lực từ ngày ký. Biên bản thỏa thuận này được lập thành 02 bản tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 01 bản.


Đại diện Bên A

Hoàng Hữu Hà


Đại diện Bên B

PGS.TS Ngô Đình Phương

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN XÁC NHẬN TÀI TRỢ

Chúng tôi gồm có:

Bên A- Bên tài trợ: Công ty Bảo hiểm Bưu điện khu vực Bắc Trung Bộ

Địa chỉ: Số 16 – Nguyễn Thị Minh Khai – TP Vinh Số điện thoại: 0238.3598666

Mã số thuế: 0100774631-005

Bên B – Bên nhận tài trợ: Trường Đại học Vinh

Địa chỉ: Số 182 – Lê Duẩn – TP Vinh Số điện thoại: 0238.3855452

Mã số thuế (nếu có):

Cùng xác nhận Bên A đã tài trợ cho Bên B nhằm mục đích:

1. Tài trợ giáo dục:

- Tài trợ xây dựng trường học, trang thiết bị, cơ sở vật chất nhà trường ☐
- Tài trợ thiết bị phục vụ việc giảng dạy, học tập và hoạt động của trường học ☐
- Tài trợ học bổng ☒
- Tổ chức cuộc thi ... ☐

Với tổng giá trị của khoản tài trợ là : 2.000.000 VND

(Hai triệu đồng chẵn)

Trong đó:

+ Bằng tiền: 2.000.000 VND

+ Hiện vật:.....quy ra trị giá VND:.....

2. Tài trợ chi để phòng hạn chế tổn thất:

- Trang bị tủ thuốc ☐
- Sửa chữa sân trường, bậc thêm ... ☐
- Làm cổng rào, dụng cụ rào cản khi học sinh qua đường giờ tan học, biển cấm leo trèo... ☐

Với tổng giá trị của khoản tài trợ là VND

(bằng chữ: đồng chẵn./.)

10

10

10

Trong đó:

+ Bằng tiền:VND

+ Hiện vật:.....quy ra trị giá VND:.....

Biên bản này được lập vào hồi ... giờ ... phút tại ngày ... tháng ... năm
và được lập thành 02 bản như nhau, mỗi bên giữ 01 bản.

Bên nhận tài trợ



HIỆU TRƯỞNG
GS.TS. *Dinh Xuân Khoa*

Bên tài trợ



GIÁM ĐỐC
Chó Thanh Bình

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số: 06/TNDN
(Ban hành kèm theo Thông tư
số 78/2014/TT-BTC của
Bộ Tài chính)

BIÊN BẢN XÁC NHẬN TÀI TRỢ CHO GIÁO DỤC

Chúng tôi gồm có:

Bên tài trợ: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - Chi nhánh Nghệ An

Đại diện: Bà Lương Thị Bạch Yến Chức vụ: Phó Giám đốc

Địa chỉ: Đại lộ Lê Nin – Phường Hưng Dũng - TP Vinh - Nghệ An

Số điện thoại: 0383.841163

Mã số thuế: 0100150619-030

Bên nhận tài trợ: Trường Đại Học Vinh

Đại diện: Ông Đinh Xuân Khoa

Chức vụ: Hiệu trưởng

Địa chỉ: 182 Đường Lê Duẩn – TP.Vinh – Nghệ An

Điện thoại: 02383. 856247

Số tài khoản: 110000162296 của Đại học Vinh mở tại Ngân hàng TMCP Công thương chi nhánh Nghệ An

Cùng xác nhận:

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Nghệ An đã tài trợ cho Trường Đại học Vinh là:

Giá trị khoản tài trợ là: 10.000.000 đồng (Bằng chữ: Mười triệu đồng chẵn)

Bằng tiền: 10.000.000 đ (Bằng chữ: Mười triệu đồng chẵn)

Bằng hiện vật: không

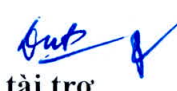
(Kèm theo các chứng từ liên quan khác đến khoản tài trợ: Biên bản nghiệm thu và giao nhận; Thoả thuận tài trợ)

Trường Đại học Vinh cam kết sử dụng đúng mục đích của khoản tài trợ. Trường hợp sử dụng sai mục đích, người nhận tài trợ ký tên dưới đây xin chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Biên bản này được lập vào hồi 16h00 tại Trường Đại học Vinh ngày 25 tháng 09 năm 2017 và được lập thành 02 bản như nhau, mỗi bên giữ 01 bản.

Bên tài trợ

Lương Thị Bạch Yến

Bên nhận tài trợ


GS.TS Đinh Xuân Khoa

